

CATÁLOGO-ÍNDICE DE TIMBRES Y LETRAS EN *BATALLAS Y QUINQUAGENAS* DE GONZALO FERNÁNDEZ DE OVIEDO¹

Para Joaquín González Cuenca

B*atallas y quinquagenas* (BQ de ahora en adelante) de Gonzalo Fernández de Oviedo es, entre muchas cosas, una fabulosa recopilación de uno de los géneros poéticos menores, letras y cimeras, que se recogen en algunos de los cancioneros castellanos de principios del siglo XVI, como son los de sobra conocidos *Cancionero general* de Hernando del Castillo (11CG) o *Cancionero de Rennert* (LB1).

El propósito de este artículo es dar a las prensas la primera parte de lo que en alguna ocasión he anunciado como *Segunda rebusca de letras y cimeras* y que, por ser un trabajo laborioso, ha de tardar algo más de tiempo en ser completado (Moreno, 2006: 531).² Es por tanto, en esta primera parte, un artículo fundamentalmente indizador, es decir, presenta la serie ordenada de letras y cimeras, teniendo en cuenta las ediciones a las que hoy el lector puede acceder de forma fácil; por ello que el método elegido aquí, sin ser el más riguroso académicamente, sí creo que sea el más sencillo para el lector.

¹ He de agradecer a los editores del *BBMP* su magnanimidad al aceptar publicar un trabajo que excede la extensión permitida. A éste le seguirá el estudio de lo incluido aquí y que será publicado en un próximo volumen del *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo*.

² La primera noticia del proyecto fue en el XV *Colloquium of Medieval Hispanic Research Seminar*, celebrado en Londres en el año 2003 (trabajo sin editar). Allí marcaba las pautas generales, mostraba el plan de edición, amén de la justificación del proyecto. Como el tiempo pasa, me parece que ya va siendo hora, aunque sea en varias entregas, de ir publicando los resultados de la recopilación.

Lo dicho se traduce en que en vez de dar la referencia del/de los manuscrito/s daré la referencia de la edición actual; es por ello que se remite siempre a los tres volúmenes editados por la Real Academia de la Historia de Madrid y el único de la Universidad de Salamanca.³

Tanto los prólogos de las ediciones de las *BQ* por parte J. B. Avalle-Arce (*BQ/V*), como de J. Pérez de Tudela (*BQ/I-IV*) abordan, en términos muy generales, el tema de la planificación y estructuración de la obra así como del cómputo de diálogos que hay y que faltan, ya sea que se han perdido o no se llegaron a escribir, a su información remito; de igual manera me ocupé del asunto hace unos años (Moreno, 2006, pp. 533-534).⁴ Quisiera aportar aquí algunos datos específicos de esa planificación y cómputo a partir de la lectura de las *BQ* en ambas y complementarias ediciones.

Tenemos diálogos de las tres batallas. Conservamos, más o menos, testimonios de cada unos de los cuatro grupos (o quinquagenas) en que se dividían cada batalla y nos quedan la mayoría de cada uno de los cincuenta diálogos que contiene cada quinquagena, es decir, deberíamos computar un total de 600 diálogos de otros tantos caballeros. Hay un grupo de diálogos, no muchos, que están sin clasificar; posiblemente, pertenecen a un cuarto grupo, *Batalla*, dedicado a hombres de Iglesia, aunque los no clasificados no creo que fueran incluidos o tomados en cuenta al final, ya que es extraño que habiendo sido concluida la obra (13 de mayo de 1556) no queden rastros de clasificación de dichos diálogos.⁵ Además, después de cada quinquagena habría una pausa-discurso («Para alentar una e otra quinquagena tomamos

³ De ahora en adelante utilizo las siguientes abreviaturas para las distintas ediciones de *BQ*: *BQ/I-IV* FERNÁNDEZ DE OVIEDO, Gonzalo, 1983-2002. *BQ/V* FERNÁNDEZ DE OVIEDO, Gonzalo, 1989. Sin estar completo en *google books* se pueden encontrar *BQ/I-IV*, algo puede facilitar su acceso y comprobación. Así mismo: «D.» debe entenderse por «Diálogo».

⁴ De vez en cuando Fernández de Oviedo va recapitulando lo que lleva hecho, así ocurre en B.1-Q.1-D.18: «Hasta aquí hemos tratado de 14 duques, y con este ilustrísimo duque de Medinasidonia, don Juan de Guzmán, son quince. Y porque en el diálogo de su padre, el noble duque don Henrique...» (*BQ/I*: 175); o en *BQ/V*: 271-272, donde se conjuga la recapitulación con el avance: «hablaste en veinte diálogos de Adelantados e capitanes Generales e Governadores en las Indias, desde Diego de Nicuesa hasta el Marqués don Francisco Piçarro e el Adelantado, que son 37 diálogos por manera que quedan o faltan 13 diálogos para la conclusión desta quinquagena tercera.»; en el mismo sentido véase *BQ/V*: 310. En B.1-Q.3-D.19 hace un cómputo: «... y hasta aquí tenemos vos y yo ciento diez y nueve y no hemos escrito la cuarta parte de estos diálogos» (*BQ/I*: 265). Otra vez en B.1-Q.4-D.15 se vuelve a contabilizar: «puesto que ya llegamos a CLXV diálogos y harto nos faltan para el fin desta primera Batalla» (*BQ/III*: 51). Igualmente se hace un cómputo y plan general de lo que queda en B.1-Q.4-D.50, donde computa 200 diálogos. (*BQ/III*: 235). Hay recapitulaciones del plan de la obra en las pausas (p. ej. en la pausa de la B.2-Q.2, *BQ/III*: 439).

⁵ Paso de puntillas sobre esta cuestión y se lo dejo a quien tenga el valor de hacer una edición crítica de las *BQ*.

este estilo o socorro destas pausas» (*BQ/V*: 440), es decir, tendríamos que contar doce pausas, de las que sólo se conservan las de B.1-Q.1 (*BQ/II*: 389-395), B.2.Q.2 y B.2.Q.3 (*BQ/V*: 439-447), no se conservan ninguno de los posibles proemios que precediesen a cada una de las batallas.

He intentado restaurar, a partir de los datos internos *-reclamos-* que se ofrecen en algunos diálogos, quiénes fueran los personajes a los que se pudieran referir. Son muchos los diálogos en los que podemos encontrar referencias del personaje y su correspondiente diálogo, así mismo de vez en cuando, también hay recapitulaciones de lo hecho donde se computan los diálogos; en otras ocasiones se adelanta la información sobre el plan y la estrategia de la batalla o de la quinquagena, aunque no falta alguna referencia a la falta de estrategia (creo que sólo es una estratagema para la justificación de la posición de algún personaje en un diálogo que, por el rango, no le correspondería estar):

Dicho tengo en otra parte que estos diálogos no los reglamos como si estos señores de quienes tratamos se oviesen de asentar en cortes, o en algún colegio o orden, por su precedencia y ancianidad, o por sus títulos o excelencias de sus estirpes y ilustres genealoxías, sino seguimos nuestra memoria, y el que antes a ella viene, dese hablamos, sin escrúpulo ni intención de ofender a ninguno (*BQ/I*: 181).

Si comparamos lo dicho anteriormente con lo que después y en sucesivas ocasiones se viene repitiendo, vemos una muy pensada estructura externa y ninguna improvisación:

Pues en esos contadores mayores más antiguos..., me parece que se debe comenzar esta quinquagena II de nuestros diálogos....: El comendador mayor de León, don Gutierre de Cárdenas; el adelantado de Murcia, don Juan Chacón; Rodrigo de Ulloa; Gonzalo Chacón; Alonso de Portugal; Juan Velázquez de Cuéllar (*BQ/II*: 394-395).

Que se corresponden exactamente con los primeros seis diálogos de la Batalla primera, Quinquagena segunda.⁶

⁶ Se puede comprobar la exposición periódica del plan en las siguientes citas: «Pues en los capítulos precedentes se ha tratado de caballeros e señores valencianos, razón es que no se ponga fuera desta memoria la persona e casa del señor conde de Albayda, don Diego de Milán» (*cf.* *BQ/I*: 362. Otros ejemplos del plan en *BQ/II*: 197, *BQ/II*: 225 *BQ/III*: 60 y 61). Pero, no quiere decir esto que exista un índice previo, que no sé si existe, ya que en *BQ/III*: 62, dice «...casa del duque de Béxar en la segunda Batalla, en el diálogo (blanco)» Posiblemente el blanco era un hueco para completarlo a su debido tiempo poniendo la clasificación completa. Normalmente, se da noticia exacta de la clasificación del diálogo

Lo que sigue a continuación es un resumen de los diálogos existentes y de la reconstrucción del personaje de algunos de ellos, a partir de los datos internos que nos ofrecen los mismos diálogos.⁷

2. Estructura

PROEMIO I

B.1-Q.1-D.1-50: Faltan trece diálogos: 1-4, 10, 12, 24, 27, 30-31, 33 y 48-49, aunque conocemos, a través de las referencias en otros diálogos el personaje que contenían algunos de ellos:

- D. 1-4: Muy posiblemente fueran el Rey, los príncipes... . En cualquier caso, como se dice en una de las pausas (*BQ/I*: 394), pudiera ser que fueran algunos de los primeros personajes a los que el propio Oviedo se refiere en el *Libro de la Cámara del príncipe don Juan* (Fernández de Oviedo, 2006: 85).

- D. 10: Fadrique de Toledo, I duque de Alba, Casa de Alba.
- D. 12: Casa de los Manrique.
- D. 24: Luis Ponce de León.
- D. 27: Diego Hernández de Córdoba.
- D. 30: Ribera de Toledo, Señor de Malpica.
- D. 31: Diego Pérez Sarmiento.
- D. 48: Conde Ettore Aferramosca.

Pausa de B.1-Q.1

B.1-Q.2-D.1-50: Faltan trece diálogos: 4, 11-14, 25, 29-30, 33-35, 47 y 50. De cuatro de ellos sabemos a quién se dedicaban:

- D. 4: Gonzalo Chacón y Pedro Fajardo.
- D. 25: Bernaldino Quiñones, Casa de Luna.
- D. 47: Johan Moncada.
- D. 50: Luis de Requesens.

Pausa de B.1-Q.2 (Falta)

B.1-Q.3-D.1-50: Faltan diez diálogos: 20, 23, 27, 33, 38, 42 y 47-50. De dos de ellos sabemos a quién se dedicaban:

- D. 33: Pedro Castilla (padre).
- D. 47: Pedro de Miranda.

cuando ya ha sido escrito. Pero es indiscutible que si no existe el índice, sí que hay un aprevia planificación general: «...pero será otra la materia de la historia en otros treinta diálogos... Y trataré de cavalleros famosos que ocuparon sanctamente sus perssonas en las guerras contra los infieles moros...» y después sigue: «Estos mílites e mártires de Jhesucristo fueron catorze, como luego los podéis notar como se irán particularizando tras el dicho señor Adelantado don Pedro Enríquez» (*BQ/V*: 392).

⁷ Estas referencias internas son numerosísimas (*cf.*: nota 8).

Pausa de B.1-Q.3 (Falta)

B.1-Q.4-D.1-50: Faltan quince diálogos: 3-5, 9-10, 12-14, 22, 26-27, 29, 35, 41 y 44. De uno de ellos sabemos a quién se dedicaban:

- D. 29: Alguien de la Casa de Luján.

Pausa de B.1-Q.4 (Falta)

PROEMIO II (Falta)

B.2-Q.1-D.1-50: Faltan diez diálogos: 1-3, 14, 18, 32, 38, 48-50. De dos sabemos a quién se dedicaban:

- D. 2: Infante Fernando de Granada.
- D. 3: Bernaldino de Velasco.

Pausa de B.2-Q.1 (Falta)

B.2-Q.2-D.1-50: Faltan cuatro diálogos: 26, 28, 31, 41. De ninguno de los que faltan he conseguido saber a quién iba dirigido.

Pausa de B.2-Q.2

B.2-Q.3-D.1-50: Faltan 22 diálogos: 6, 18-37 y 42. De ninguno de los que faltan he conseguido saber a quién iba dirigido, aunque, por las noticias del propio G. Fernández de Oviedo, sabemos que en esta batalla estarían los adelantados de las indias (*BQ/V*: 443) y después «en los últimos bolveremos a nuestra primera materia, de los que no tovieron hijos varones que sucediesen en su casa e estados. El último uno e notable varón, e le perdió por el delito de su mayorazgo» (*BQ/V*: 443). No adivino cuántos fueran los adelantados de la Indias ni quiénes, es posible que entre los diálogos 18 a 37 hubiese algunos de los siguientes nombres: Bartolomé Colón, su sobrino Diego Colón, Bartolomé Colón y Fontanarossa, Juan Ponce de León, su hijo Luis Ponce de León, Vasco Núñez de Balboa, Fernando de Magallanes, Diego Velázquez de Cuéllar, Francisco de Garay, Lucas Vázquez de Ayllón, etc, familias que ya conocemos y a las que se ha referido en algún diálogo.

Pausa de B.2-Q.3

B.2-Q.4-D.1-50: Faltan treinta y nueve diálogos: 11-40 y 42-50. De ninguno de los que faltan he conseguido saber a quién iba dirigido.

Pausa de B.2-Q.4

PROEMIO III (Falta)

B.3-Q.1-D.1-50: Faltan treinta y dos diálogos: 1-5, 7-8, 21-22, 25-26 y 30-50. De ninguno de los que faltan he conseguido saber a quién iba dirigido.

A partir de aquí falta el resto, es decir las tres quinquagenas restantes con sus correspondientes pausas.

3. Ausencias, perdidas y desclasificados

En cuanto a los diálogos que faltan, hay, lo decía más arriba, un conjunto de diálogos que están sin clasificar, los dedicados a: Diego Osorio, Gutierre Velázquez, Pedro González de Mendoza, Francisco Jiménez Cisneros, Diego Hurtado de Mendoza, Diego de Deza, Alonso Fonseca Acevedo, Hernando de Talavera, Beato Pascasio, Enrique de Cardona, Enrique de (cardenal), Juan de Borja, Luis de Borja, Jofré de Borja.

También, por las referencias internas que va dando Oviedo, tenemos noticia de diálogos que se han perdido con clasificaciones incompletas, son los siguientes:⁸

⁸ No tengo duda alguna de que una vez esos diálogos existieran, ya que he cotejado las numerosísimas referencias internas y todas ellas son ciertas, ya sea de personajes ya de casas nobiliarias de los que se dice haber un diálogo y efectivamente, si no se ha perdido, la cita es correcta, sirvan las siguientes citas como un exhaustivo ejemplo probatorio: Pedro Girón (*BQ/I*: 144); Rodrigo Alonso ¿Pimentel? (*BQ/I*, 205); Alonso Pimentel, don Rodrigo Pimentel, conde de Benavente (*BQ/I*, 204); Juan Fernández Manrique (*BQ/I*: 215); Luis Hurtado de Mendoza (*BQ/I*: 255); Casa de Benavente (*BQ/I*: 203); Diego López Pacheco (*BQ/I*: 232 y 236); Antonio de Cardona (*BQ/I*: 339 y *BQ/II*: 200); Casa de los Cárdenas (*BQ/I*: 401); II duque de Maqueda, Bernardino de Cárdenas (*BQ/I*: 404); Alonso de Cárdenas *BQ/I*: 95 y 413; Hijos de Rodrigo Ulloa *BQ/I*: 426; Casa de los Pacheco *BQ/I*: 458; Cárdenas, Gutierre de (*BQ/I*: 12); Casa del duque de Béjar, Álvaro de Stúñiga (c. 1450-1531, *BQ/I*: 22); II duque de Béjar, III conde de Bañares (*BQ/V*: 29); Francisco de Cobos, comendador mayor de León, Adelantado de Cazorla, contador mayor de Castilla (*BQ/I*: 39); Lorenzo Suárez (*BQ/I*: 55); Maestre de Calatrava, el conde de Ureña (*BQ/I*: 87); duque de Escalona, Diego López Pacheco (*BQ/I*: 97); duque de Béjar (*BQ/I*: I: 164); Casa del conde de Cabra y de su hijo el duque Gonzalo Fernández de Córdoba (*BQ/I*: 172); Almirante Fadrique 2º (*BQ/I*: 236 y 265); Diego Enríquez de Guzmán y Enrique Enríquez (*BQ/I*: 266). Igualmente se puede decir cuando cita diálogos clasificados, como ejemplo véanse los siguientes casos de referencias correctas (ordenadas numéricamente según su B.Q.D) en: *BQ/III*: 96 a B.01-Q.01-D. 08; *BQ/V*: 313 a B.1-Q.1-D.9; *BQ/V*: 80 y 86 a B.1-Q.1-D.11; *BQ/V*: 330 y 332 a B.1-Q.1-D.14; *BQ/V*: 315 a B.1-Q.1-D.22; *BQ/II*: 260 a B.1-Q.1-D.23; *BQ/II*: 333 a B.1-Q.1-D.26; *BQ/II*: 74 a B.1-Q.1-D.28; *BQ/V*: 325, *BQ/II*: 398, *BQ/V*: 66 a B.1-Q.1-D.34; *BQ/V*: 47, *BQ/III*: 66 y 86, *BQ/II*: 319 y 321 a B.1-Q.1-D.36; *BQ/III*: 233 a B.01-Q.01-D.42.

BQ/V: 84 a B.1-Q.2-D.1; *BQ/V*: 234 a B.1-Q.2-D.3; *BQ/II*: 274 a B.1-Q.1-D.5; *BQ/II*: 69 y 72 a B.1-Q.2-D.7; *BQ/III*: 217 a B.01-Q.02-D.15; *BQ/III*: 200 a B.01-Q.02-D.18; *BQ/V*: 279 a B.1-Q.2-D.27; *BQ/V*: 297 a B.1-Q.2-D.45.

BQ/V: 207, *BQ/II*: 234 a B.1-Q.3-D.5; *BQ/II*: 205: a B.1-Q.3-D.9; *BQ/III*: 172 a B.1-Q.3-D.15; *BQ/III*: 193 a B.1-Q.3-D.18; *BQ/V*: 274 a B.1-Q.3-D.19; *BQ/III*: 156, 157 y 161 a B.01-Q.03-D.22; *BQ/II*: 363 y *BQ/III*: 79 y 81 a B.1-Q.3-D.29; *BQ/V*: 32 a B.1-Q.3-D.31; *BQ/V*: 240 a B.1-Q.3-D.32; *BQ/III*: 206 a B.1-Q.3-D.34; *BQ/II*: 234 a B.1-Q.3-D.40.

BQ/V: 286 a B.1-Q.4-D.6; *BQ/V*: 248 a B.1-Q.4-D.23; *BQ/V*: 378 a B.1-Q.4-D.28; *BQ/V*: 378 a B.1-Q.4-D.30; *BQ/III*: 171 a B.1-Q.4-D.39; *BQ/III*: 195 a B.01-Q.04-D.45; *BQ/III*: 206 a B.01-Q.04-D.46.

- B.1-Q.3, sin precisar nº de diálogo: Diego Mexía (*BQ/II*: 266).
 - B.2, sin especificar la quinquagena ni el diálogo: Casa de Pedro de Bazán, conde de Valduerna (*BQ/II*: 248, *BQ/III*: 245). Diego Serradín de Sotomayor (*BQ/III*: 243).

- B.3, sin especificar la quinquagena ni el diálogo: Francisco de Ávila (*BQ/II*: 266); Sancho Martínez de Leyva (*BQ/II*: 288); Príncipe de Ascoli, el señor Antonio de Leyva (*BQ/II*: 288); un criado del príncipe Juan (*BQ/III*: 89); Alonso Carillo (el cojo) (*BQ/III*: 195); Álvaro de Bazán (hijo) (*BQ/III*: 245); Diego Alonso de Acevedo y Ulloa, conde de Monterrey (*BQ/V*: 77); Enrique Enríquez (el mancebo), nieto de don Enrique Enríquez, e hijo de Enrique Enríquez de Guzmán (*BQ/V*: 95); Francisco D'Ávila (*BQ/V*: 207); Gutierre López de Padilla, hermano de Juan Padilla (*BQ/V*: 216); Diego Hurtado, I conde de Cañete (*BQ/V*: 260); Casa del mariscal Arias Pardo (*BQ/V*: 343).

- B.3-Q.2, sin especificar nº de diálogo: Pedro de Alvarado (*BQ/V*: 290).

- Sin clasificación alguna: Gabriel Fernández Manrique, I conde de Osorno, I duque de Galisteo, casado en primeras nupcias con Mencía D'Ávalos y Guevara (*BQ/I*: 218); Diego Pérez (no López) Sarmiento (*BQ/I*: 282); Juan de Ulloa, primer hijo de Rodrigo de Ulloa (*BQ/I*: 426); Rodrigo de Ulloa, primer hijo de Rodrigo de Ulloa (*BQ/I*: 426); Jorge de Portugal, hijo de Álvaro de Portugal (*BQ/I*: 437); Juan Manuel de Villena de la Vega, conocido como señor de Belmonte y de Cevico de Torre (*BQ/I*: 470); Cardenal Íñigo López de Mendoza y Zúñiga (*BQ/V*: 416).

Además, en la gran cabalgata de personajes, faltan algunos que G. Fernández de Oviedo recuerda en las pausas, por ejemplo: los capitanes Ambrosio de Alfinger, Jorge Espira, Fredeman, Felipe de Hutten, García de Lerma, Pedro de Vadillo, Jerónimo Lebrón, Alfonso Luis de Lugo, y un largo etc. (*BQ/V*: 443ss.), que le hubiese gustado tratar aquí, pero por el espacio y porque de ellos ha hablado en otra parte (p. ej. en la *General Historia de las Indias*) no incluye ahora.

BQ/V: 94, *BQ/V*: 114 a B.2-Q.1-D.5; *BQ/V*: 140 a B.2-Q.1-D.11; *BQ/V*: 53 a B.2-Q.1-D.19; *BQ/V*: 233 a B.2-Q.1-D.22; *BQ/V*: 234 a B.2-Q.1-D.25; *BQ/V*: 190 a B.2-Q.1-D.26.

BQ/V: 30 a B.2-Q.2-D.36; *BQ/V*: 313 a B.2-Q.3-D.8; *BQ/V*: 85 a B.2-Q.3-D.46.

Aunque la excepción confirma la regla en *BQ/II*: 275 a B.2-Q.3-D.47, dedicado a Diego de Córdoba, Oviedo habla de un diálogo distinto, que posiblemente sería B.2-Q.3-D.21.

4. Tabla

En el *Catálogo-índice* que sigue se computan sólo los diálogos de los que se conservan la letra y cimera, o alguno de los dos elementos. El orden que se ha seguido es:

- **Nº** identificativo de orden, que se refleja en los índices onomástico y de primeros versos.
- **Orden numérico de B-Q-D**, entre corchetes el volumen donde se pueden cotejar y las páginas donde están la letra, cimera e ilustración.
- **Apellido y nombre**. A quien se dedica el diálogo o de quién es la letra, cimera o ilustración.
- **Letra**. Primer y último verso de la letra, lo normal es que tenga dos versos, con lo se tiene así la letra completa. Cuando falta (F) la letra (L) lo consigno con las siglas «FL».
- **Versos**. Nº de versos que componen la letra completa seguida de la abreviatura «v» o «vv». Cuando falta la letra se deja constancia con la abreviatura F^v.
- **Timbre**. Descripción breve de la divisa o cimera (C). Cuando falta se deja constancia con la abreviatura «FC».
- **Ilustración**. Cuando la hay se constata con la abreviatura «I», si no hay con «FI».

BATALLA 1 QUINQUAGENA 1

1. B.01-Q.01-D.05 [*BQ/I*: 017 y 019 y *BQ/V*: 028]. Cárdenas, Alonso de. *FL*. *Fvv*. Santiago a caballo con una espada en la mano. I.⁹
2. B.01-Q.01-D.07 [*BQ/I*: 031]. López de Padilla, Garcí. *FL*. *Fvv*. Cruz de Calatrava. FI.
3. B.01-Q.01-D.08 [*BQ/I*: 057]. López de Mendoza, Íñigo. *FL*. *Fvv*. Tolva de molino. FI.¹⁰

⁹ Faltan los diálogos B.1-Q.1-D.1-4, posiblemente aquí vendrían el Rey, Príncipe, Infante heredero (*BQ/I*: 3). Hay una cita (*BQ/I*: 184) a un diálogo perdido: que sería el B.1-Q.1-D.2, que estaría dedicado a Alonso de Aragón, duque de Villahermosa, hijo de Juan II de Aragón y hermanastro del rey Fernando el Católico. Hay referencias de lo que pudiera contener el perdido diálogo o capítulo 4, dedicado al I duque de Cardona, Juan Ramón Folc (1446-1513), casado con Aldonza Enríquez de Quiñones «...como dixe más largo donde tractamos de la casa del duque de Cardona, en el diálogo quarto de esta primera batalla.» (*BQ/I*: 349), debe tratarse de B.1-Q.1-D.4, ya que se cita en diálogos posteriores, el B.1-Q.1-D.43 (*BQ/I*: 340) y 45 (*BQ/I*: 349).

Referencia en B.1-Q.1-D.18 a un diálogo dedicado a Enrique de Guzmán (II duque de Medinasidonia) que parece ser el B.1-Q.1-D.06, pero éste mismo número es adjudicado por el editor de *BQ/I* a «Juan de Estúñiga, último maestre de la orden y caballería de Alcántara, e cardenal». El propio editor dice que este diálogo se encuentra sin numerar en los diferentes testimonios, como sucede a muchos de los que ostentan la birreta cardenalicia, y justifica la numeración: «No ofrece dudas, sin embargo, el lugar que le corresponde, en virtud de los títulos del personaje» (*BQ/I*: 26). No estoy de acuerdo con dicha afirmación y me parece mucho más importante el argumento de que el propio Gonzalo Fernández de Oviedo indique su número, el seis, y que además, en el diálogo nº 5, afirme que después de Alonso de Cárdenas viene Enrique de Guzmán; a esto hay que unir que muchos de los diálogos de cardenales están sin clasificación (Cisneros, Hurtado de Mendoza, Diego de Deza, Alonso Fonseca, Hernando de Talavera). Otro argumento es que repite en alguna ocasión más que el diálogo dedicado a Enrique de Guzmán y la casa de los Guzmanes es el número seis (*BQ/I*: 176-177), amén de la cita más obvia: «hermano del duque de Medinasidonia, don Enrique, en quien hablaremos en el siguiente diálogo» (*BQ/I*: 5). Por tanto, falta el diálogo dedicado a Enrique de Guzmán y su casa; por lo que el diálogo dedicado a Juan de Estúñiga entraría en el grupo de los no clasificados.

¹⁰ Carece de letra y cimera el diálogo B.01-Q.01-D.09 [*BQ/I*: 069-080] dedicado a Luis de la Cerda.

Falta el diálogo B.01-Q.01-D.10. Duque de Alba Fadrique de Toledo y la Casa de Alba (*BQ/I*: 100, 228, 283). Tres casas vienen seguidas: duques del Infantado, Medinaceli y Alba, es decir diálogos 8, 9 y 10, respectivamente, falta el 10: «... y consiguientemente procederemos en la casa de Alba» (*BQ/I*: 33). Véase también *BQ/V*: 198. Carece de letra y cimera el B.01-Q.01-D.11 [*BQ/I*: 083-100] dedicado a Diego López Pacheco.

Falta el diálogo B.01-Q.01-D.12 dedicado a los Manrique. Su referencia en *BQ/I*: 196, y se concreta posteriormente en *BQ/I*: 209 en el «primer conde de Nájera, don Pedro Manrique, en el diálogo 12, está dicho asaz de los cavalleros deste linage ilustre», así pues, falta el D.12. dedicado Pedro Manrique de Lara y Sandoval (1443-1515), II conde de Treviño y I duque de Nájera (*BQ/I*: 218). Se cita también en *BQ/I*: 301 y 307, *BQ/III*: 7.

4. B.01-Q.01-D.13 [*BQ/I*: 116-117]. Cueva, Francisco de la. *Qui la asotilla la guasta*. 1v. Medalla riquísima con un hombre con un hacha casi afilada o asotillada. FI.
5. B.01-Q.01-D.14 [*BQ/I*: 128 y 139]. Alonso Pimentel, Rodrigo. *FL. Fvv. Venera*. I.
6. B.01-Q.01-D.14 [*BQ/V*: 064-065]. Beorre, Señor de. *Por lo demás es el remedio : en lo que no tiene medio*. 2vv. Hombre sentado con un escorpión cerca, el hombre tiene en la mano izquierda una hierva de «cordero», descansando la cabeza sobre la mano derecha. I.
7. B.01-Q.01-D.15 [*BQ/I*: 156-157]. Téllez Girón, Juan. *FL. Fvv. Brazo armado con una bandera con tres girones*. I.
8. B.01-Q.01-D.16 [*BQ/I*: 167 y *BQ/V*: 169-170]. Estuñiga y Avellaneda, Francisco de. *Como aquel camaleón : o que yo no la merezca*. 8vv. Camaleón. FI.
9. B.01-Q.01-D.17 [*BQ/I*: 172-173]. Córdoba, Luis de. *Sine ipso factum est nihil*. 1v. Águila, Juan Evangelista. I.
10. B.01-Q.01-D.18 [*BQ/I*: 177 y 179]. Guzmán, Juan de. *Las señales del peligro : siempre las verán conmigo*. 2vv. Bandera, cuerda y ancla. I.
11. B.01-Q.01-D.19 [*BQ/I*: 184]. Aragón, Juan de. *FL. Fvv. Murciélago*. I.
12. B.01-Q.01-D.20 [*BQ/I*: 200-201]. Álvarez Osorio, Pedro. *FL. Fvv. Lobo*. I.
13. B.01-Q.01-D.21 [*BQ/I*: 205]. Pimentel, Alonso (V conde de Benavente). *Si se pudieran enchar : peor fueran de sufrir*. 2vv. Ninfas con dos cántaros rotos llenando cuba rota. FI.¹¹
14. B.01-Q.01-D.22 [*BQ/I*: 218-219]. Manrique, Luis. *FL. Fvv. Águila de sable, rampante*. I.
15. B.01-Q.01-D.23 [*BQ/I*: 225]. Cabrera, Andrés de. *FL. Fvv. Escusabaraja*. FI.¹²

¹¹ Son varias las ocasiones en que se dice que este diálogo estaba dedicado a Bernardo de Rojas, el dedicado a él carece de número (*BQ/I*: 387, n. 1), pero son varias las ocasiones que encontramos la referencia del D.21 de la B.1-Q.1, así en *BQ/I*: 468: «Como dixe en la relación del diálogo 21»; en otra ocasión dice: «En el diálogo 21, del marqués de Denia, don Bernardo de Rojas y Sandoval» (*BQ/V*: 467), así mismo *cf.* *BQ/II*: 305. En cualquier caso no copio aquí este diálogo por carecer de interés para nuestras letras y cimaras: B.01-Q.01-D.21bis [*BQ/I*: 377-387]. Rojas y Sandoval, Bernardo de. *FL. Fvv. FC*.

¹² Falta el diálogo B.01-Q.01-D.24, dedicado a Luis Ponce de León. En B.01-Q.01-D.24 (*BQ/II*: 273), se dice que se trató de Luis Ponce de León, señor de Villagarcía, I marqués de Zahara, pero en B.03-Q.01-D.20, hay también un Luis Ponce de León, pero se trata de Luis Cristóbal Ponce de León, II duque de Arcos (1512-1573) hijo de Rodrigo Ponce de León, es decir del nieto del Luis Ponce de León, del que se ha perdido el diálogo.

16. B.01-Q.01-D.25 [BQ/I: 237]. Enríquez, Fernando. *FL. Fvv.* León de medio cuerpo, entre sus manos un áncora de respeto, poderosa o de forma. FI.
17. B.01-Q.01-D.26 [BQ/I: 244-245]. Pérez Osorio, Alvar. *Diferentes animales: del qual sucedió mi muerte.* 10vv. Animales en un lago en requiebros amorosos. FI.¹³
18. B.01-Q.01-D.28 [BQ/I: 256]. López de Mendoza, Íñigo. *Buena guía.* 1v. Estrella Polar del Norte. FI.
19. B.01-Q.01-D.29 [BQ/I: 263]. Cardona, Antonio de. *Al que huye de escuchar : ¿qué aprovecha hablar?.* 2vv. Áspide tapándose la oreja con la cola. FI.¹⁴
20. B.01-Q.01-D.32 [BQ/I: 270]. Enríquez, Alonso. *FL. Fvv.* León de medio cuerpo hacia arriba con la lengua fuera. FI.
21. B.01-Q.01-D.34 [BQ/I: 281]. López (Pérez) Sarmiento, Diego. *FL. Fvv.* Un roel. FI.
22. B.01-Q.01-D.35 [BQ/I: 285-287 y BQ/V: 164]. Álvarez de Toledo, Fernando. *Conózcase cada qual : si no quisiere ser tal.* 2vv. Molino de viento. I.
23. B.01-Q.01-D.36 [BQ/I: 298-299]. Silva, Juan de. *FL. Fvv.* León rampante de medio cuerpo. I.
24. B.01-Q.01-D.37 [BQ/I: 307 y 309]. Manrique, Pedro. *FL. Fvv.* Leon de púrpura, coronado, la boca abierta, mirando hacia arriba y bramando. I.
25. B.01-Q.01-D.38 [BQ/I: 316-317]. Manrique de Lara, Pedro. *FL. Fvv.* Leon de púrpura, coronado la boca abierta, mirando hacia arriba y bramando. I.
26. B.01-Q.01-D.39 [BQ/I: 321-323]. Suárez de Figueroa y Mendoza, Lorenzo. *Esta es la cuenta cierta : de mi vida cuasi muerta.* 2vv. Brazo desnudo, trastornando un cántaro del que caían innumerables piedras negras y dos o tres blancas. I.
27. B.01-Q.01-D.40 [BQ/V: 083]. Cueva, Francisco. *FL. Fvv.* Matas de alegría. I.
28. B.01-Q.01-D.41 [BQ/I: 329]. Mendoza, Rodrigo de. *Do parece su presencia : veréis esta diferencia.* 2vv. Pluma negra sobresaliendo de manojo de plumas. FI.

¹³ Falta el diálogo B.01-Q.01-D.27, dedicado a Diego Hernández de Córdoba (BQ/III: 27).

¹⁴ Faltan los diálogos B.01-Q.01-D.30, dedicado al Señor de Malpica (BQ/V: 111 y 150), Ribera de Toledo y B.01-Q.01-D.31, dedicado a Diego Pérez Sarmiento. También falta B.01-Q.01-D.31 (BQ/V: 416).

29. B.01-Q.01-D.42 [BQ/I: 335 y 337]. Mendoza, Pedro de. *Todo se debe creer : que lo puede Dios hacer*. 2vv. Toro con guirnalda de cabrahigo al pescuezo. I.
30. B.01-Q.01-D.43 [BQ/I: 341]. Cardona, Pedro de. *Tres tiempos hay en la vida : porque debe ser temida*. 2vv. Tiempo: Dos piedras atravesadas por un taladro. FI.
31. B.01-Q.01-D.44 [BQ/I: 346]. Fernández de Hajar, Luis. *De cuantas vueltas quisiere : yo quiero lo que Dios quiere*. 2vv. Rueda de la Fortuna. FI.
32. B.01-Q.01-D.45 [BQ/I: 351 y 353]. Centellas, Miguel. *El destino de ésta muestra : qual estoy por causa vuestra*. 2vv. Calandria mirando atrás. I.
33. B.01-Q.01-D.46 [BQ/I: 358-359]. Corella, Rodrigo. *Belveder*. 1v. León mirando la tiara papal que sostiene en una mano. I.
34. B.01-Q.01-D.47 [BQ/I: 363 y 365]. Milán, Diego de. *Imposible es alcanzarse : los grados ni la mensura : de su ser y hermosura*. 3vv. Brazo sosteniendo un astrolabio, y con el dedo índice indicando a un lado. I.¹⁵
35. B.01-Q.01-D.50 [BQ/I: 373 y 375]. Puertocarrero, Juan. *El que la maldad descubre : la gracia de Dios le cubre*. 2vv. Nube alumbrada de rayos de oro. I.

BATALLA 1 QUINQUAGENA 2

36. B.01-Q.02-D.01 [BQ/I: 413]. Cárdenas, Gutierre de. *Señora : ¿ese es?*. 1v. «SS». FI.
37. B.01-Q.02-D.02 [BQ/I: 421 y 423]. Chacón, Juan. *Con el bien se vence el mal : y el infiel al desleal*. 2vv. Fuente curativa. I.
38. B.01-Q.02-D.03 [BQ/I: 430-431 y 433]. Ulloa, Rodrigo. *Él y vuestra condición : una misma cosa son*. 2vv. Armiño. I.¹⁶
39. B.01-Q.02-D.05 [BQ/I: 442-443]. Portugal, Álvaro de. *FL*. Fvv. De una corona de rey sale un hermoso y feroz caballo bayo; el cuello, cabeza y crines encrespadas; con cabezada, freno e riendas de oro. FI.
40. B.01-Q.02-D.06 [BQ/I: 452 y 455]. Velázquez de Cuellar, Juan. *Aquí puedes ver, mortal : quién tú eres siendo tal*. 2vv. Manzana de veril y calavera. I.

¹⁵ Falta los diálogos B.01-Q.01-D.48, dedicado al conde Etor Aferramosca (*cf.* BQ/V: 70) y B.01-Q.01-D.49.

¹⁶ Falta B.01-Q.02-D.04, dedicado a Gonzalo Chacón (BQ/I: 417) y Pedro Fajardo. En B.1-Q.2-D.2, «Gonzalo Chacón..., de quien adelante, en el diálogo cuarto, hablaremos» (BQ/I: 416 y 1 419).

41. B.01-Q.02-D.07 [BQ/I: 464-465]. Puertocarrero, Pedro. *La que la noche fallesce : con el sol mejor paresce*. 2vv. Manojos de flores y sol amaneciendo sobre ellas. I.
42. B.01-Q.02-D.08 [BQ/I: 472]. Rojas, Sancho de. *La preciosa calamita : En vos sola se imita*. 2vv. Estrella. FI.
43. B.01-Q.02-D.09 [BQ/I: 479]. Rojas, Diego de. *No pueden ser merecidas : las que fueren perdidas*. 2vv. Tres relojes de arena. FI.
44. B.01-Q.02-D.09 [BQ/I: 479]. Rojas, Diego de. *No hay pérdida tamaña : como las horas de saña*. 2vv. Tres relojes de arena. FI.
45. B.01-Q.02-D.10 [BQ/I: 483 y 485]. Rojas, Martín. *Solamente nos vivimos : las horas que no perdimos*. 2vv. Relojes de arena. I.¹⁷
46. B.01-Q.02-D.15 [BQ/II: 033]. Ávila, Pedro. *FL. Fvv. Roel. I.*
47. B.01-Q.02-D.16 [BQ/II: 033]. Ávila, Esteban de. *FL. Fvv. Roel. FI.*
48. B.01-Q.02-D.17 [BQ/II: 033]. Álvarez de Ávila, Hernad. *FL. Fvv. Roel. FI.*
49. B.01-Q.02-D.18 [BQ/II: 060]. Mejía, Gonzalo. *Con el tiempo la pendencia : sojuzga la violencia*. 2vv. Un muro en parte hecho en parte por perfeccionar, sobre él una vela de reloj, que nunca se para. FI.
50. B.01-Q.02-D.19 [BQ/II: 066]. Velasco, Antonio de. *Mirándoos da claridad : sin veros oscuridad*. 2vv. Sol de oro. FI.
51. B.01-Q.02-D.20 [BQ/II: 076-077]. Puertocarrero, Luis. *Memento quæso quod sicut lutum feceris me : et in pulverem reduces me*. 2vv. Cadáver o esqueleto, muerte. I.¹⁸
52. B.01-Q.02-D.22 [BQ/II: 087-088]. López de Ayala, Diego (Capitán). *FL. Fvv. Medio lobo de la mitad para adelante. I.*
53. B.01-Q.02-D.23 [BQ/II: 087-088]. Ayala, Juan de (el mozo). *FL. Fvv. Medio lobo de la mitad para adelante. I.*¹⁹
54. B.01-Q.02-D.26 [BQ/II: 091-093]. Luna, Jaime de. *O creciente o menguante : ella es sin semejante*. 2v. Luna creciente de plata, con las puntas hacia adelante (Levante). I.
55. B.01-Q.02-D.27 [BQ/II: 097 y 099]. Lanuza, Juan de (Mosén). *Es la vida de manera : que tura menos que cera*. 2vv. Candelero con candela encendida. I.
56. B.01-Q.02-D.28 [BQ/II: 103]. Alagón, Blasco de. *Mis clamores la rompieron : porque nunca los oyeron*. 2vv. Campana rota. FI.²⁰

¹⁷ Falta los diálogos B.01-Q.02-D.11-14.

¹⁸ El diálogo B.01-Q.02-D.21 [BQ/II: 088-082] dedicado a Juan de Ayala (el viejo) carece de letra y cimera.

¹⁹ Faltan los diálogos B.01-Q.02-D.24 y B.01-Q.02-D.25 (BQ/V: 81), dedicado a Bernaldino Quiñones, de la Casa de Luna.

57. B.01-Q.02-D.31 [BQ/II: 108]. Ebol, vizconde de, Juan. *Las llamas que amor enciende : ese mismo las defiende*. 2vv. Llamas. FI.
58. B.01-Q.02-D.32 [BQ/II: 111]. Palafox, Juan de. *Tú eres sin semejante : como yo del más constante*. 2vv. Piedra calamita y la Estrella del Norte. FI.²¹
59. B.01-Q.02-D.36 [BQ/II: 113-117]. Ferriol (Mosén). *FL*. Fvv. FC. FI.
60. B.01-Q.02-D.37 [BQ/II: 122] Sessé, Juan (Mosén). *Si viven bien los mortales : buenos son los temporales*. 2vv. Brazo con manojos de espigas de trigo. FI.
61. B.01-Q.02-D.38 [BQ/II: 126 y 129]. Maza de Vita, Pero (padre e hijo). *En ambas cosas acierta : quien con estos se concierta*. 2vv. Filósofos: Heráclito riéndose y Demócrito llorando. I.
62. B.01-Q.02-D.39 [BQ/II: 126 y 129]. Maza de Vita, Pero (padre e hijo). *En ambas cosas acierta : quien con estos se concierta*. 2vv. Filósofos: Heráclito riéndose y Demócrito llorando. I.
63. B.01-Q.02-D.40 [BQ/II: 135 y 136]. Cavanillas, Gerónimo de. *La pena se ha de sufrir : Pero nunca se dezir*. 2vv. Pluma. I.
64. B.01-Q.02-D.41 [BQ/II: 139]. Malferite, (Mosén). *Las castas son de tal miel : las demás, según la hiel*. 2vv. Colmena. FI.
65. B.01-Q.02-D.41 [BQ/II: 140]. Malferite, (Mosén). *Para contar mis pasiones : raya por esas paredes*. 3vv. Tajas. FI.
66. B.01-Q.02-D.42 [BQ/II: 143]. Cardona, Alonso de. *Nadie procure saber : lo que no le es menester*. 2vv. Aquerón. FI.
67. B.01-Q.02-D.43 [BQ/II: 147 y 149]. Fernández de Heredia, Juan. *Salieron del corazón : tener lugar las que quedan*. 3vv. Penas. I.
68. B.01-Q.02-D.44 [BQ/II: 152 y 154]. Carroz, Luis. *Al que es fuerte favorece : que el otro no lo meresce*. 2vv. Fortuna. I.
69. B.01-Q.02-D.45 [BQ/II: 161]. Ferrer, Jaime (Mosén). *Aunque os quieran imitar : no se os pueden igualar*. 2vv. Espejo (mirall). FI.
70. B.01-Q.02-D.46 [BQ/II: 164]. Sorell, (Mosén). *Del espexo quebrado : llorarás con tal espexo*. 9vv. Espejo. FI.²²
71. B.01-Q.02-D.48 [BQ/II: 165-167]. Gralla, (Mosén). *La corona más preciosa : es aquí muy poca cosa*. 2vv. Corona en el pico de una graja. FI.

²⁰ Faltan los diálogos B.01-Q.02-D.29 y 30.

²¹ Faltan los diálogos B.01-Q.02-D.33-35.

²² Falta B.01-Q.02-D.47, dedicado a Johan Moncada. En BQ/V: 416 se cita B.1-Q.2-D.47, perteneciente a Johan de Moncada. Esta atribución del propio Oviedo, entra en colisión con el editor de BQ/II: 165-167 [167, nota 1] y con lo que el propio Oviedo dice. Es muy posible que los diálogos 47 a 50 tengan el orden aquí propuesto, pero sin estar completamente seguro.

72. B.01-Q.02-D.48 [BQ/II: 167]. Gralla, (Mosén). *Todo es poco lo que se acaba*. 1v. Calaveras. FI.
73. B.01-Q.02-D.49 [BQ/II: 170]. Torres, Fernando de. *Qualquier señal de placer : así me ha de suceder*. 2vv. Canto de órgano, pausas y lágrimas. FI.²³

BATALLA 1 QUINQUAGENA 3

74. B.01-Q.03-D.05 [BQ/II: 193 y 195]. Torres, Pedro de. *FL. Fvv. Águila de sable con las alas abiertas*. I.²⁴
75. B.01-Q.03-D.10 [BQ/II: 215-217]. Quintana, Pedro de. *FL. Fvv. Piña entre dos alas gritadas de oro*. FI.²⁵
76. B.01-Q.03-D.13 [BQ/II: 230-232]. Ribera, Pedro de. *En las cuentas que yo hago : sin que lo deba lo pago*. 2vv. Gajo con cuentas colgadas en hilos. I.
77. B.01-Q.03-D.14 [BQ/II: 238]. Torres, Juan de. *Qué aprovecha que recéis : pues que mi muerte queréis*. 2vv. Rosarios y cuentas. FI.
78. B.01-Q.03-D.14 [BQ/II: 239-240]. Torres, Juan de. *El fuego que así se enciende : de mis lágrimas depende*. 2vv. Ninfeo, lluvia y nubes. I.
79. B.01-Q.03-D.15 [BQ/II: 244]. Benavides, Valencia de. *Ninguno puede alcanzar esta cuenta : sin que lo que siento sienta*. 2vv. Cuentas. FI.
80. B.01-Q.03-D.15 [BQ/II: 246]. Benavides, Valencia de. *Ningún gusto satisface : al que el olor le desplace*. 2vv. Ajos. FI.
81. B.01-Q.04-D.16/15bis [BQ/III: 295]. Arellano, Carlos. *No culpo si me han mordido : los que condenan a Dido*. 2vv. La casta reina Dido. FI
82. B.01-Q.03-D.16 [BQ/II: 250]. Bazán, Sancho de. *Éstas ganan por tenellas : lo que yo pierdo sin ellas*. 2vv. Hormigas aladas y ventana con reja. FI.
83. B.01-Q.03-D.17 [BQ/II: 257-258]. Merlo, Juan de. *No por aver delinquido : sino por aver querido*. 2vv. Potro de tortura. I.
84. B.01-Q.03-D.18 [BQ/II: 261]. Bobadilla, Francisco. *Vuelan sin saber a qual : yo suspiro por mi mal*. 2vv. Hormigas y torre. FI.
85. B.01-Q.03-D.19 [BQ/II: 267, 269 y 271]. Núñez de Prado, Juan. *Nuestras cuentas y estremos : vos y yo nos lo sabemos*. 2vv. Estremos de

²³ Falta B.01-Q.02-D.50, dedicado a Luis de Requesens (BQ/V: 416).

²⁴ Carecen de letra y cimera los diálogos: B.01-Q.03-D.01 [BQ/II: 175-177] de Hernán de Álvarez Zapata; B.01-Q.03-D.02 [BQ/II: 179-181] de Hernando de Zafra; B.01-Q.03-D.03 [BQ/II: 183-186] de Juan de la Parra y B.01-Q.03-D.04 [BQ/II: 187-189] de Gaspar de Gricio.

²⁵ Carecen de letra y cimera los diálogos: B.01-Q.03-D.11 [BQ/II: 219-220] de Juan de Vozmediano y B.01-Q.03-D.12 [BQ/II: 221-224] de López de Lazarraga.

cuentas en un león rampante de la mitad adelante, con corona de oro y la lengua sacada. I.²⁶

86. B.01-Q.03-D.21 [BQ/II: 276]. Córdoba, Martín de. *Al que Dios quiere valer : Él le sabe defender*. 2vv. Erizo y león. FI.

87. B.01-Q.03-D.22 [BQ/II: 282-284]. Alarcón, Martín de. *Lo menos aquí se muestra : de la excelencia vuestra*. 2vv. Espejos. I.²⁷

88. B.01-Q.03-D.24 [BQ/II: 289-290]. Martínez de Leyva, Juan. *Ved que tal sería la puerta : pues que como veis quedaron*. 3vv. Martillos rotos. I.

89. B.01-Q.03-D.25 [BQ/II: 293-295]. Castrillo, Diego de. *Es la yerva rigurosa : lanza de Dios poderosa*. 2vv. Yerva aqueim. FI.

90. B.01-Q.03-D.26 [BQ/II: 306]. Luna, Álvaro de. *Éstas y los dardos fieros : se sojuzgan con dineros*. 2vv. Puercoespín. FI.²⁸

91. B.01-Q.03-D.28 [BQ/II: 312]. Barrasa. *Mire vuestra señoría : con una espada en la mano*. 5vv. León. FI.

92. B.01-Q.03-D.28 [BQ/II: 315-317]. Ponce de León, Manuel. *La que claridad sostiene : de mi señora le viene*. 2vv. Estrella grande. I.

93. B.01-Q.03-D.29 [BQ/II: 324-326]. Rivera, Juan de. *Yo con veros o no os ver : tengo más o menos ser*. 2vv. Palmas con y sin dátiles. I.

94. B.01-Q.03-D.30 [BQ/II: 330-331]. Córdoba, Antonio de. *No procede de alectoria : sino de Dios la victoria*. 2vv. Lectoria. FI.

95. B.01-Q.03-D.31 [BQ/II: 333 y 336]. Beamonte, Luis de. *Quien de vos es defendido : vencedor es conocido*. 2vv. Muro-baluarte-. I.

96. B.01-Q.03-D.32 [BQ/II: 347-349]. Zapata, Juan. *Esta propiedad del ver : con veros a vos se alcanza*. 3vv. Celidonia-Golondrina-. I.²⁹

97. B.01-Q.03-D.34 [BQ/II: 352]. Castilla, Sancho de. *Ninguna prisión es fuerte : al que no teme a la muerte*. 2vv. Prisiones, cepos, grillos, bretes. FI.

98. B.01-Q.03-D.34 [BQ/II: 352]. Castilla, Sancho. *Mis prisiones son de grado : al que no teme a la muerte*. 2vv. Prisiones. FI.

99. B.01-Q.03-D.34 [BQ/II: 355]. Castilla, Sancho. *La vida bien empleada : al fin debe ser cantada*. 2vv. Cisne cantando. FI.

100. B.01-Q.03-D.35 [BQ/II: 358]. Castilla, Diego de. *Acuerdos reverenciales : de la causa de mis males*. 2vv. Gajo-Bonetes-. FI.

101. B.01-Q.03-D.36 [BQ/II: 366-367]. Rivera, Payo de. *Éstos viven del olor : yo con mi fiel dolor*. 2vv. Hombre sin boca oliendo una manzana. I.

102. B.01-Q.03-D.37 [BQ/II: 372 y 373]. Anríquez, Alonso. *Aquél que muy vien se vela : No tiene de qué se duela*. 2vv. Grulla con piedra en vela. FI.³⁰

²⁶ Falta B.01-Q.03-D.20.

²⁷ Falta B.01-Q.03-D.23.

²⁸ Falta B.01-Q.03-D.27.

²⁹ Falta B.01-Q.03-D.33, dedicado a Pedro de Castilla (padre) cfr. BQ/II: 355.

103. B.01-Q.03-D.39 [BQ/II: 382 y 384]. Saavedra, Juan de. *La esperanza dudosa : no desespera la cosa*. 2vv. Bandera con dos llamas: verde y amarilla. I.
104. B.01-Q.03-D.40 [BQ/II: 386-387]. Torres, Luis de. *A las cosas de placer : vó cual sé que he de volver*. 2vv. Vestido negro. FI.
105. B.01-Q.03-D.40 [BQ/II: 393 y 395]. Torres, Luis de. *Si el remedio de mi vida : ha de ser otra : muy sin él está mi mal*. 3vv. Estrella del Norte. I.
106. B.01-Q.03-D.41 [BQ/II: 398-399]. Sarmiento, Diego. *Tu libertad no la quiero : sino ser tu prisionero*. 2vv. Zafir engastado en oro. FI.³¹
107. B.01-Q.03-D.43 [BQ/II: 409-410]. Vega, Garcilaso de la. *La causa de mis dolores : es la sal de mis amores*. 2vv. Salero de oro. FI.
108. B.01-Q.03-D.44 [BQ/II: 414-416]. Suárez de la Vega, Lorenzo. *Ni rezo ni sé contar : sino que no tenés par*. 2vv. Cuentas, hombre con rosarios. I.
109. B.01-Q.03-D.45 [BQ/II: 421]. Villaba, Rodrigo de. *Mejor fuera ser quebrados : tus ojos que mal tapados*. 2vv. Cupido. FI.
110. B.01-Q.03-D.45 [BQ/II: 421 y 423]. Villaba, Rodrigo de. *A vos sólo son sujetas : sus mañas y sus saetas*. 2vv. Cupido. FI.
111. B.01-Q.03-D.46 [BQ/II: 428-431]. Ovando, Nicolás de. *Mira bien lo que juzgares : cuando la desatapares*. 2vv. Alejandro Magno sentado con una oreja tapada. I.³²

BATALLA 1 QUINQUAGENA 4

112. B.01-Q.04-D.01 [BQ/III: 009-011]. Manrique, Pero. *Al que vos mismo cegáis : muy mejor vista le dais*. 2vv. Esmeralda. I.
113. B.01-Q.04-D.02 [BQ/III: 018-019]. Manrique, Gómez. *Si Paris a vos os viera : visto es a quién la diera*. 2vv. Manzana. FI.³³
114. B.01-Q.04-D.06 [BQ/III: 023-025]. Manrique, Rodrigo. *La color de mi deseo : nunca sin ardor la veo*. 2vv. Un festón, en medio una piedra de asbesto y debajo de ella una brasa de la que salen llamas que calientan la piedra. FI.
115. B.01-Q.04-D.06 [BQ/III: 028]. Fernández de Córdoba, Pedro. *En ésta podéis sentir : qué es lo que puedo vivir*. 2vv. Calandria. FI.

³⁰ Falta B.01-Q.03-D.38.

³¹ Falta B.01-Q.03-D.42.

³² Faltan B.01-Q.03-D.47, dedicado a Lope de Miranda (*cf.* BQ/V: 195); B.01-Q.03-D.48 dedicado a Gómez de Butrón y su casa (BQ/III: 240); B.01-Q.03-D.49 y B.01-Q.03-D.50.

³³ Faltan B.01-Q.04-D.03-05.

116. B.01-Q.04-D.07 [BQ/III: 032-034]. López de Mendoza, Íñigo. *Acaece parir fiera : de mi vida en el tormento*. 9vv. Mujer pariendo, partera, niño y fiera. FI.
117. B.01-Q.04-D.08 [BQ/III: 041-041]. Venegas, Pedro. *Una no hace verano : puesto que venga temprano*. 2vv. Golondrina cantando. I.³⁴
118. B.01-Q.04-D.11 [BQ/III: 049-050]. Mendoza, Álvaro de. *En más deben ser temidos : los que son agradecidos*. 2vv. Cigüeña con una culebra. FI.³⁵
119. B.01-Q.04-D.15 [BQ/III: 055 y 057]. Arellano, Juan de. *Básteme veros a vos : para conocer mi Dios*. 2vv. Dama con rubí y azucenas blancas en mano derecha. I.
120. B.01-Q.04-D.16 [BQ/III: 061]. Estúñiga, Diego. *Porque la tengo, no la hallo*. 1v. Justicia. FI.
121. B.01-Q.04-D.17 [BQ/III: 066-067]. Silva, Alonso de. *El que prueba es pintado : con el mío comparado*. 2vv. Salamandria en fuego. FI.
122. B.01-Q.04-D.18 [BQ/III: 070 y 072]. Silva, Pedro de. *Pues no supe conoceros : su gusto prové con veros*. 2vv. Adelfa en flor. I.
123. B.01-Q.04-D.19 [BQ/III: 074-077]. Silva, Lope de. *Aprendamos los mortales : en aquestas aves tales*. 2vv. Picaza comenzando a volar con dos huevos. I.
124. B.01-Q.04-D.20 [BQ/III: 082-083]. Silva, Pedro de. *El que es vuestro enamorado : no os mira sin un granado*. 2vv. Brazo con rama de granado. I.
125. B.01-Q.04-D.21 [BQ/III: 086 y 088]. Pacheco, Luis. *El cuento de las estrellas : es menor que mis querellas*. 2vv. Estrellas de oro y cielo. I.³⁶
126. B.01-Q.04-D.23 [BQ/III: 090-093]. Gaitán, Juan. *El que procura matarse : es imposible salvarse*. 2vv. Gayo Plancio Mundo. I.
127. B.01-Q.04-D.24 [BQ/III: 097 y 099]. Hurtado de Mendoza, Luis. *¿Querés ver cuál es mi vida? : Ved por quién está perdida*. 2vv. Parra de Sarmiento. I.
128. B.01-Q.04-D.24 [BQ/III: 098]. Hurtado de Mendoza, Luis. *Mire Dios los afligidos : que a tal punto son venidos*. 2vv. Ballena. FI.
129. B.01-Q.04-D.25 [BQ/III: 104]. Fonseca, Gutierre de. *Las horas bien despendidas : aseguran nuestras vidas*. 2vv. Reloj de sol. FI.
130. B.01-Q.04-D.25 [BQ/III: 104]. Fonseca, Gutierre de. *No me obliga mi cordón : sino hago profesión*. 2vv. Cordón de oro martillo. FI.³⁷
131. B.01-Q.04-D.28 [BQ/III: 117-119 y 122]. Luján, Juan de (El Bueno). *Como aqueste se sustenta : yo, señora, con os ver*. 3vv. Camaleón. I.

³⁴ Faltan B.01-Q.04-D.09 y 10.

³⁵ Faltan B.01-Q.04-D.12-14.

³⁶ Falta B.01-Q.04-D.22.

³⁷ Faltan B.01-Q.04-D.26 y 27.

132. B.01-Q.04-D.28 [BQ/III: 120]. Luján, Juan de (El Bueno). *Quien así se ve ligado : siempre lo será de grado*. 2vv. «JM» en los reposteros. FI.
133. B.01-Q.04-D.28 [BQ/III: 125]. Luján, Pedro de. *Áyala cual me la da : y sabrá cómo me va*. 2vv. Vid / Sarmiento de Parra. FI.³⁸
134. B.01-Q.04-D.30 [BQ/III: 129]. Pérez de Luján, Hernán. *Los sanos son mis cuidados : mis enojos los quebrados*. 2vv. Cerrojos / candados. FI.
135. B.01-Q.04-D.31 [BQ/III: 134-135]. Vaca, Pero (Mosén). *No tarda mi esperanza : si se alcanza*. 2vv. Vaca sobre reposteros verdes. I.
136. B.01-Q.04-D.32 [BQ/III: 141 y 143]. Tavera, Martín de. *Plega a Dios que mi oído : nunca oiga mal sonido*. 2vv. Río Nilo. I.
137. B.01-Q.04-D.33 [BQ/III: 147-149]. Cicera, (Mosén). *Aunque no fui trasquilado : como tú fui engañado*. 2vv. Sansón y Dalila. FI.
138. B.01-Q.04-D.34 [BQ/III: 153-154]. Sánchez, Gabriel. *Nuestra vida es comparada : a la cabaña prestada*. 2vv. Cabaña. FI.
139. B.01-Q.04-D.34 [BQ/III: 153-154]. Sánchez, Luis. *Nuestra vida es comparada : a la cabaña prestada*. 2vv. Cabaña. FI.
140. B.01-Q.04-D.34 [BQ/III: 157-159]. Ruiz de Alarcón, Jorge. *Lo que no ha de aprovechar : no se debe escuchar*. 2vv. Abejas. I.³⁹
141. B.01-Q.04-D.36 [BQ/III: 162]. Ruiz de Alarcón, Pedro. *Por demás es la defensa : si de Dios no se dispensa*. 2vv. Manta de combate. FI.
142. B.01-Q.04-D.37 [BQ/III: 166]. Benavides, Francisco. *Con estas aves te digo : Cómo te habrás conmigo*. 2vv. Cigüeña. FI.
143. B.01-Q.04-D.38 [BQ/III: 172 y 174]. Benavides, Manuel de. *A la pena que es eterna : nos convida tu linterna*. 2vv. Linterna con vela encendida. I.
144. B.01-Q.04-D.39 [Mss BN]. Bracamonte, Juan de. *Con más agua nunca creze : por dolor ni competencia*. 9vv. Lago Salentino. FI.
145. B.01-Q.04-D.39 [BQ/III: 179 y 181]. Benavides, Cristóbal de. *Lo que está más escondido : al fin ha de ser sabido*. 2vv. Ágata. FI.
146. B.01-Q.04-D.40 [BQ/III: 184]. Bobadilla, Antonio. *Con alas que son de viento : oigo y tiento*. 2vv. Hormigas con alas. FI.
147. B.01-Q.04-D.40 [BQ/III: 185]. Bobadilla, Antonio. *Las alas sin la ventura : son vísperas de tristura*. 2vv. Hormigas con alas. FI.
148. B.01-Q.04-D.40 [BQ/III: 185]. Bobadilla, Antonio. *Si por mi muerte nacieron : glorioso fin me dieron*. 2vv. Hormigas con alas. FI.⁴⁰
149. B.01-Q.04-D.42 [BQ/III: 190]. Carrillo, Alonso [Una mata de alegría]. *Cien mil de melancolía*. 1v+1v. Una mata de alegría. FI.

³⁸ Falta B.01-Q.04-D.29 (BQ/V: 378).

³⁹ Falta B.01-Q.04-D.35.

⁴⁰ Falta B.01-Q.04-D.41.

150. B.01-Q.04-D.43 [BQ/III: 197]. Carillo de Acuña y Castilla, Gómez. *A Polícrates Fortuna se la dio : y ésa me la quitó*. 2vv. Sarda (ágata roja). FI.⁴¹
151. B.01-Q.04-D.45 [BQ/III: 201]. Juárez de Castilla, Pedro. FL. Fvv. Un león de mitad adelante de púrpura y real. FI.
152. B.01-Q.04-D.45 [BQ/III: 203]. Juárez de Castilla, Pedro [*Una mata de alegría*]. *Y las otras mal pecado : al que de ellas se ha fiado*. 1v+2v. Una mata de alegría. FI.
153. B.01-Q.04-D.46 [BQ/III: 207 y 210]. Castilla, Pedro. *Quien en sólo Dios espera : vivirá, puesto que muera*. 2vv. Esfera. I.
154. B.01-Q.04-D.46 [BQ/III: 208]. Castilla, Pedro. *Con un suspiro podrías : hacer alegrías mis días*. 2vv. Un hombre, en su mitad un palo de unos siete palmos lleno de gajos y un arnero, y colgado de todo ello diversas piezas de vidrio. FI.
155. B.01-Q.04-D.47 [BQ/III: 214-216]. Laso de la Vega y de Castilla, Pedro. *Aunque tres veces floresce : su fructo no se paresce*. 2vv. Mata de altramuces. I.
156. B.01-Q.04-D.48 [BQ/III: 218-219]. Ávila, Gómez de. *Mi dolor es mi remedio : si quien le dio no da medio*. 2vv. Fuego y comadreja dentro. FI.
157. B.01-Q.04-D.49 [BQ/III: 224-225]. Benavides, Francisco. *Vuélvase donde quisiere : allá voy a donde fuere*. 2vv. Veleta sobre una torre y al pie sentada una dama. FI.
158. B.01-Q.04-D.50 [BQ/III: 236]. Díaz de Mendoza, Ruy. *La vida de nuestras vidas : notan éstas encendidas*. 2vv. Cirio rodeado de otros cirios más pequeños. FI.⁴²

BATALLA 1 (Lagunas en la clasificación)

159. B.01-Q.01-D.00 [BQ/I: 025]. Estúñiga, Juan de. *La razón que me condena : multiplicando dolores*. 9vv. Siempreviva. FI.
160. B.01-Q.00-D.01 [BQ/III: 238]. López de Haro, Diego. *Ved si devo de querella : pues que el muerto bive en ella*. 2vv. Calavera con hilo atado en redondo. FI.
161. B.01-Q.00-D.02. [BQ/III: 241-242]. Méndez de Haro, Luis. *Querría que me entendiese : aunque bien no me hiciese*. 2vv. Pigmalión. FI.
162. B.01-Q.00-D.03 [BQ/III: 246]. Bazán, Álvaro de. *Yo porfío ques tu gozo / qual el mío peligroso*. 2vv. Candelero con mariposas quemándose. FI.

⁴¹ Falta B.01-Q.04-D.44.

⁴² Faltan B.02-Q.01-D.01; B.02-Q.01-D.02, dedicado al Infante Fernando de Granada (cfr. BQ/V: 316) y B.02-Q.01-D.03, dedicado a Bernaldino de Velasco, cfr. BQ/V: 323.

163. B.01-Q.00-D.03 [BQ/III: 246]. Bazán, Álvaro .de. *Yo porfío que es tu gozo / qual el mío*. 2vv. Candelero con mariposas quemándose. FI.
164. B.01-Q.00-D.03 [BQ/III: 246]. Bazán, Álvaro de. *Yo porfío / qué es tu gozo / qual el mío*. 3vv. Candelero con mariposas quemándose. FI.
165. B.01-Q.00-D.25 [BQ/V: 163-164]. Enríquez, Fernando. *FL*. Fvv. León con un áncora de respeto o poderosa o forma. I.
166. B.01-Q.00-D.00 [BQ/III: 263]. Manrique, Bernardino. *Tú acabas con cantar : yo vivo para llorar*. 2vv. Cisne. FI.
167. B.01-Q.00-D.00 [BQ/III: 269]. Manrique, Fadrique. *Para placer y pesar : hay que tomar y dejar*. 2vv. Mata de apio. FI.
168. B.01-Q.00-D.00 [BQ/III: 276-277]. Rojas, Francisco. *Lo que es bien considerado : muy mejor es acertado*. 2vv. Zorras. FI.
169. B.01-Q.00-D.00 [BQ/III: 284]. Lugo, Alonso de. *Quien lanza sabe mover : ella le da de comer*. 2vv. Brazo con lanza azul con hasta de oro. FI.
170. B.01-Q.00-D.00 [BQ/III: 298]. Cueva, Antonio de la. *Peor será que la muerte : en la hora que despierte*. 2vv. Tiempo, viejo y decrepito, con Cupido niño. FI.
171. B.01-Q.00-D.00 [BQ/III: 298]. Cueva, Antonio de la. *Trueca las cosas el tiempo de manera : que es bueno lo que no era*. 2vv. Tiempo-Viejo, con alas, con ampolla de arena. FI.

BATALLA 2 QUINQUAGENA 1

172. B.02-Q.01-D.04 [BQ/V: 096-097]. Enríquez, Enrique. *Tanto más sois que las bellas : ques el sol con las estrellas*. 2vv. Luna creciente rodeada de estrellas. I.
173. B.02-Q.01-D.05 [BQ/V: 108-109]. Enríquez, Fadrique. *Con vuestra vista... : [...]*. 1v. En una montaña un nido con águila y sus aguiluchos. I.
174. B.02-Q.01-D.06 [BQ/V: 111]. Folch, Fernando. *Porque no conviene : que diga quién tal me tiene*. 2vv. Callos de herradura de caballo en llamas, de los que sale una letra: *CALLOS* (pedazo de la herradura gastada). I.
175. B.02-Q.01-D.07 [BQ/V: 193]. Fernández de Córdoba, Gonzalo. *Por que estén bien arrumados : no se mudarán los hados*. 2vv. Nave mal aparejada en mar profunda. FI.
176. B.02-Q.01-D.07 [BQ/V: 193 y 197]. Fernández de Córdoba, Gonzalo. *Donde hay buena ventura : la constelación no dura*. 2vv. Fortuna encima de un mundo, navegando por el aire. I.

177. B.02-Q.01-D.07 [BQ/V: 194 y 197]. Fernández de Córdoba, Gonzalo. *En ésta se ha de buscar : el que más ha de durar*. 2vv. Él habla con Fortuna, que va de pie sobre un mundo. I.
178. B.02-Q.01-D.07 [BQ/V: 314]. Cerda, Juan de la. *A tan alta hermosura : el subir será ventura*. 2vv. Monte de margaritas. FI.
179. B.02-Q.01-D.08 [BQ/V: 029]. Estúñiga, Álvaro. *FL. Fvv. Un corazón con el nombre de María*. I.
180. B.02-Q.01-D.08 [BQ/V: 314]. Cerda, Gastón de la. *A tan alta hermosura : el subir será ventura*. 2vv. Monte de margaritas. FI.
181. B.02-Q.01-D.09 [BQ/V: 400]. Ponce de León, Rodrigo. *Éstos y vuestro favores : se pasan como vapores*. 2vv. ¿?. I.
182. B.02-Q.01-D.10 [BQ/V: 402-403]. Cardona, Ramón de. *La muerte más dilatada : es más áspera llegada*. 2vv. Toro de tormento bramando sobre llamas. I.
183. B.02-Q.01-D.11 [BQ/V: 397]. Vivar y Mendoza: Rodrigo. *Nunla secunda*. 1v. FC. FI.
184. B.02-Q.01-D.11 [BQ/V: 397]. Vivar y Mendoza, Rodrigo. *Aquestos secretos tales : son conformes a mis males*. 2vv. ¿?. I.
185. B.02-Q.01-D.12 [BQ/V: 267]. Manuel, Juan. *FL. Fvv. Un ala con mano y espada*. FI.
186. B.02-Q.01-D.12 [BQ/V: 268]. Manuel, Juan. *Al cabo todo se paga : qualquiera mal que se haga*. 2vv. Culebra sobre hombre muerto. I.
187. B.02-Q.01-D.13 [BQ/V: 425-426]. Ville, señor de. *Éstos viven de la voz : yo vivo por más dolor*. 2vv. Astomios (hombres sin boca). I.
188. B.02-Q.01-D.13 [BQ/V: 425-426]. Ville, Filiberto de, señor de. *Mis lágrimas son testigo : del dolor que está conmigo*. 2vv. Astomios (hombres sin boca). I.⁴³
189. B.02-Q.01-D.15 [BQ/V: 427-428]. Vere, Filiberto de, señor de. *El tiempo puede mudarse : y mi fe nunca trocarse*. 2vv. Árbol con tres brazos y viejo presentando el tiempo. I.
190. B.02-Q.01-D.16 [BQ/V: 264]. Cabrera, Juan de. *FL. Fvv. Armadura con armas a modo de los trofeos antiguos*. I.
191. B.02-Q.01-D.17 [BQ/V: 359]. Fernández de Córdoba, Pedro. *Ésta pudiera soltarme : si hierro fuera ligarme*. 2vv. Emiópide (hierva). I.⁴⁴
192. B.02-Q.01-D.19 [BQ/V: 111-116]. Enríquez de Ribera, Fadrique. *Veis aquí al peregrino ... dos él no es indino*. 2vv. Bordones y veneras de Santiago. I.
193. B.02-Q.01-D.20 [BQ/V: 429-430]. Villamarí, Bernardo de. *De más cruel que Medusa : Simónides me acusa*. 2vv. Medusa. FI.

⁴³ Falta B.02-Q.01-D.14.

⁴⁴ Falta B.02-Q.01-D.18.

194. B.02-Q.01-D.20 [BQ/V: 429-431]. Villamarí, Bernardo de. *Llegados quedan salados : los hombres, viéndoos, pasmados*. 2vv. Mar con ocho ríos en lados y vértices de un cuadrado. I.
195. B.02-Q.01-D.21 [BQ/V: 060]. Alarcón, Fernando de. *Lo que se calla más duele : --- como suele*. 2vv. Pentagrama con notas musicales. I.
196. B.02-Q.01-D.22 [BQ/V: 049-050]. Ramírez de Arellano, Alonso. *Mucho debe de mirar : el que quiere bien plantar*. 2vv. Agricultor señalando donde cultivar unas plantas. I.
197. B.02-Q.01-D.22 [BQ/V: 343]. Carrillo de Mendoza, Luis. *Mis lágrimas benchirán : más quéstas agotarán*. 2vv. Bombas de agua. I.
198. B.02-Q.01-D.23 [BQ/V: 117-118]. Enríquez de Ribera, Francisco. *Nadie puede desviar : aquello que ha de pasar*. 2vv. Pino, encima un harda (ardilla) y al pie un sapo con la boca abierta. I.
199. B.02-Q.01-D.24 [BQ/V: 409-410]. Osorio, Rodrigo de. *Las lágrimas os dirán : de lo que mí harán*. 2vv. Egeria llorando ante un ara de Diana. I.
200. B.02-Q.01-D.24 [BQ/V: 409-410]. Osorio, Rodrigo de. *Aquéstas publicarán :... que matarán*. 2vv. Egeria llorando ante un ara con la estatua de Diana. I.
201. B.02-Q.01-D.25 [BQ/V: 341]. Sánchez de Ulloa, Lope. *La prisión que es más oscura : y que mata, menos tura*. 2vv. Caballero bajando por escalera a una mazmorra. I.
202. B.02-Q.01-D.26 [BQ/V: 174]. Pérez de Andrada, Fernando. *[...] constante : [...] semejante*. 2vv. Lago de Lombardía («uno famoso»: ¿Mayor, Como, Iseo, Idro, Garda?). I.
203. B.02-Q.01-D.27 [BQ/V: 456-459]. Sarmiento, Pedro. *Amor, tú me fuiste duçe : sobervio deseredaste*. 9vv. Medalla riquísima con San Pedro. FI.
204. B.02-Q.01-D.27 [BQ/V: 461]. Sarmiento, Bernaldino. *Aprenden por su pesar : los conviertes en adivas*. 9vv. Jaula con aves parleras: papagayos, tordos, picaza. FI.
205. B.02-Q.01-D.27 [BQ/V: 067.] Sarmiento, Bernaldino. *Es dudosa la verdad : del que está sin libertad*. 2vv. Pájaros enjaulados. I.
206. B.02-Q.01-D.28 [BQ/V: 258]. Mendoza, Hurtado de. *Conocen en mi dolor : los cantos tu desamor*. 2vv. Piedras llorando. I.
207. B.02-Q.01-D.28 [BQ/V: 261]. Mendoza, Hurtado de. *Ni ella se amansará : ni aqueste me negará*. 2vv. Lebrel blanco con collar de oro. FI.
208. B.02-Q.01-D.29 [BQ/V: 059]. Fonseca, Alonso de. *Ésta es la que más vale : y ninguna que os iguale*. 2vv. Dragón con rubí muy resplandeciente en la frente. I.

209. B.02-Q.01-D.30 [BQ/V: 386]. Villandrando, Pedro de. *Traigámosla ambos a dos : y en vos por la más hermosa*. 4vv. Rosa grande de color rubí. I.
210. B.02-Q.01-D.31 [BQ/V: 389-390]. López de Ayala, Pedro. *Cantas hasta reventar : yo reviento por llorar*. 2vv. Cigarra. I.⁴⁵
211. B.02-Q.01-D.33 [BQ/V: 143]. Monroy, Francisco de. *Por única la refiero : y por sola la quiero*. 2vv. Ave Fénix. I.
212. B.02-Q.01-D.33 [BQ/V: 144]. Monroy, Francisco de. *Sois con ellas : lo que el sol con las estrellas*. 2vv. Sol y estrellas. FI.
213. B.02-Q.01-D.34 [BQ/V: 063]. Enríquez, Bernaldino. *No serán todos enojos : las puntas de los abrojos*. 2vv. Hierva llena de abrojos. I.
214. B.02-Q.01-D.35 [BQ/V: 175-176]. Velasco, Francisco de. *Yo soy cierto que Eolo : no la ha conmigo sólo*. 2vv. Molino de viento. I.
215. B.02-Q.01-D.36 [BQ/V: 146]. Benavides, Francisco de. *Sin que me llames yo vengo : por la fe que con vos tengo*. 2vv. Trompetas. I.
216. B.02-Q.01-D.37 [BQ/V: 285-286]. Requesens, Juan de. *No aprovecha curar : a quien no quiere sanar*. 2vv. Topo quemándose en un fuego. I.⁴⁶
217. B.02-Q.01-D.39 [BQ/V: 031]. Padilla, Antonio. *FL. Fvv. Cupido con unas flechas en la mano derecha*. I.
218. B.02-Q.01-D.40 [BQ/V: 081-082]. Quiñones, Diego. *El sciente querrie memoria : quien su vida tiene en poco*. 9vv. Cuadro de Mantegna. FI.
219. B.02-Q.01-D.40 [BQ/V: 100-101]. Acuña, Enrique de. *No hizo Dios mis orejas : para creer tus consejas*. 2vv. Cupido aconsejando a una mujer. I.
220. B.02-Q.01-D.40 [BQ/V: 100-101]. Acuña, Enrique de. *Podrás decir que no veo : si tú crees que te creo*. 2vv. Cupido aconsejando a una mujer. I.
221. B.00-Q.01-D.41 [BQ/V: 296]. Acuña, Juan de. *FL. Fvv. Cruz de Calatrava*. I.
222. B.02-Q.01-D.42 [BQ/V: 380-382]. Acuña, Pedro de. *Un ángel sólo da Dios : y con vos tuve yo dos*. 2vv. Dos ángeles entre nubes. I.
223. B.02-Q.01-D.42 [BQ/V: 380-382]. Acuña, Pedro de. *Siempre veo mi cuidado : de dos ángeles guardados*. 2vv. Dos ángeles entre nubes. I.
224. B.02-Q.01-D.43 [BQ/V: 098]. Enríquez, Enrique (Adelantado de Galicia). *Espero sin esperanza : de se ver en vos mudanza*. 2vv. Escarabajo verde, escultor con buril labrando una esmeralda. FI.
225. B.02-Q.01-D.44 [BQ/V: 123-124]. Castro, Felipe de. *Muy mayores propiedades : tenés vos contra mis males*. 2vv. «M» saliendo de unas ramas de hiedra. FI.

⁴⁵ Falta B.02-Q.01-D.32.

⁴⁶ Falta B.02-Q.01-D.38.

226. B.02-Q.01-D.45 [BQ/V: 120-121]. Luna, Francisco de. *Uno sólo se riyó : nasciendo : y yo lo hago muriendo*. 3vv. Niño recién nacido riéndose en brazos de la partera, que lo mostraba a un rey, su padres y otros, que se admiraban de la risa. FI.

227. B.02-Q.01-D.46 [BQ/V: 278-279]. Vargas, Juan de. *Presto queda derribado : qualquiera desatinado*. 2vv. Toro con collar de ramas de cabrahigo. I.

228. B.02-Q.01-D.47 [BQ/V: 298]. Robles, Juan de. *Ferméntanse mis cuidados : con mis lágrimas massados*. 2vv. Panadera haciendo panes y roscas. I.⁴⁷

BATALLA 2 QUINQUAGENA 2

229. B.02-Q.02-D.01/01 [BQ/V: 211-212]. Acuña, Antonio. *Nunca mitra me hartara : hasta tener la tiara*. 2vv. Tiara papal y capelos cardenalicios bordados. FI.

230. B.02-Q.02-D.01/02 [BQ/V: 214]. Ayala, Pedro de. *Aquéstas me prometieron : quantos trabajos me dieron*. 2vv. Pintura de dos esferas rotas. FI.

231. B.02-Q.02-D.01/03 [BQ/V: 216]. Padilla, Juan de. *Si a ésta yo no creyera : no muriera*. 2vv. Pintura de mujer predicando pidiendo, a algunos canónigos de la catedral de Toledo, dinero para la guerra de comunidades. FI.

232. B.02-Q.02-D.01/04 [BQ/V: 218]. Bravo, Juan. *Pocas vezes nos defienden : los libros que no se entienden*. 2vv. Pintura de hombre sentado a la mesa revolviendo libros, junto a ellos muchas armas. FI.

233. B.02-Q.02-D.01/05 [BQ/V: 219]. Maldonado, Pedro. *Por demás es el cuidado : de vivir al condenado*. 2vv. Pintura de hombre preso, pensando y mirando un cuchillo. FI.

234. B.02-Q.02-D.01/06 [BQ/V: 220]. Maldonado, Francisco. *Nunca me darán consuelo : las vueltas de tu señuelo*. 2vv. Pintura de una dama con los ojos tapados, dando vueltas con una mano a la rueda de la Fortuna y en la otra teniendo un señuelo. FI.

235. B.02-Q.02-D.01/06 [BQ/V: 220]. Maldonado, Francisco. *Éstos cantan por comer : yo peno hasta vencer*. 2vv. Calandria, ruiñeñor, papagayos, canarios y pájaros. FI.

236. B.02-Q.02-D.01/07 [BQ/V: 222]. Saravia, Alonso de. *Conozco que mi pecado : porque Dios te galardone*. 8vv. Saravia y dominico confesándole. FI.

⁴⁷ Faltan B.02-Q.01-D.48-50.

237. B.02-Q.02-D.01/08 [BQ/V: 223]. Mendoza, Juan de. *Mejor estarán cortados : que añudados*. 2vv. Nudos rotos. FI.
238. B.02-Q.02-D.01/09 [BQ/V: 225-226]. Sotomayor, Pedro de. *Asensios verdes y ruda : pues creí a gente ruda*. 4vv. Pintura de arrodillado adorando la cruz con matas de ruda y asensios. FI.
239. B.02-Q.02-D.01/10 [BQ/V: 228]. Núñez de Guzmán, Ramiro. *No salgáis, lágrima mías : lo que tu culpa meresce*. 9vv. Pintura de sus lágrimas con las que habla. FI.
240. B.02-Q.02-D.01/11 [BQ/V: 230]. Laso de la Vega, Pedro. *Socórreme, tú, señora : te me dio por tutora*. 4vv. Pintura de Pedro de Laso arrodillado ante la Virgen y el Niño. FI.
241. B.02-Q.02-D.01/12 [BQ/V: 231]. Figueroa, Juan de. *Las lenguas descomedidas : cuchillos son de las vidas*. 2vv. Pintura de un hombre que le cortan la lengua. FI.
242. B.02-Q.02-D.01/13 [BQ/V: 233]. Arellano, Carlos de. *Quien por haberos ufana : procura la propia mana*. 2vv. Pintura de maná cayendo de una nube. FI.
243. B.02-Q.02-D.01/14 [BQ/V: 234]. Ulloa Sarmiento, Diego de. *FL. Fvv. Hombre bajo un olivo*. FI.
244. B.02-Q.02-D.01/15 [BQ/V: 235]. Ulloa, Fernando de. *Mundo vano, mundo vano : debe huir el cristiano*. 4vv. FC. FI.
245. B.02-Q.02-D.01/16 [BQ/V: 240]. Guzmán, Juan de. *FL. Fvv. Patena colgada al cuello de una cinta negra, grabado de un cortesano hablando con un labrador aldeano*. FI.
246. B.02-Q.02-D.01/17 [BQ/V: 240]. Quintanilla, Luis. *La ventura : qual ella de mí se cura*. 2vv. Cerro con atalaya con lumbre. FI.
247. B.02-Q.02-D.01/18 [BQ/V: 242]. Zapata, Juan. *Aunque la muerte se vea : no duele si se desea*. 2vv. León degollando a un ciervo. FI.
248. B.02-Q.02-D.01/19 [BQ/V: 249]. Gaitán, Juan. *Más poder es la clemencia : que ninguna resistencia*. 2vv. Colmena de abejas. FI.
249. B.02-Q.02-D.01/19 [BQ/V: 249]. Gaitán, Juan. *La perfecta penitencia : se funda sobre paciencia*. 2vv. Colmena de abejas. FI.
250. B.02-Q.02-D.01/19 [BQ/V: 249]. Gaitán, Juan. *Al rey que es más piadoso : hace los más poderoso*. 2vv. Colmena de abejas. FI.
251. B.02-Q.02-D.01/20 [BQ/V: 252]. Girón, Pedro. *No quiero ya defenderme : de vos ni puedo valerme*. 2vv. Muro. FI.
252. B.02-Q.02-D.21 [BQ/V: 391]. Enríquez, Pedro. *Ha causado tal herida : darne Dios la cierta viida*. 2vv. Cruz y saeta al lado, dentro de un festón. FI.

253. B.02-Q.02-D.21 [BQ/V: 392]. Enríquez, Pedro. *Con esta cruz vo seguro : a la vida que no es de juro*. 2vv. Cruz y saeta al lado, dentro de un festón. FI.

254. B.02-Q.02-D.21 [BQ/V: 394]. Enríquez, Pedro. *Cor contritum et humiliatum : Deus non despicias*. 2vv. Medalla con un corazón de rusicler. FI.

255. B.02-Q.02-D.21 [BQ/V: 395]. Enríquez, Pedro. *El corazón humillado : será de Dios perdonado*. 2vv. El alma de Pedro Enríquez, parándose a hablar a su corazón negro, rodeado de llamas, y un ángel que la lleva al purgatorio. FI.

256. B.02-Q.02-D.22 [BQ/V: 056]. Aguilar, Alonso de. *Perpetua gloria meresce : la vida que así fenescce*. 2vv. Fama con alas y tañendo una bocina. FI.

257. B.02-Q.02-D.23 [BQ/V: 201]. Toledo, García de. *La color de esta figura : magnifiesta mi ventura*. 2vv. Fortuna de color negra. FI.

258. B.02-Q.02-D.23 [BQ/V: 201]. Toledo, García de. *Bivos son los que murieron : y muertos los que huyeron*. 2vv. A propósito de la derrota de los Gerves. FI.

259. B.02-Q.02-D.24 [BQ/V: 345]. Navarra y Aragón, Luis de. *Tales son las que parescen : que sin merecer merescen*. 2vv. Escultura rota de una cabeza humana y lobo. FI.

260. B.02-Q.02-D.25 [BQ/V: 411-412]. Téllez Girón, Rodrigo. *Éste remozza durmiendo : yo muy más vivo muriendo*. 2vv. Topo blanco. FI.⁴⁸

261. B.02-Q.02-D.27 [BQ/V: 170-171]. Ayala, Fernando de. *Olvidé por vos mi mal : porque no tenéis igual*. 4vv. Río Leteo. FI.⁴⁹

262. B.02-Q.02-D.29 [BQ/V: 356-357]. Mendoza, Álvaro de (?). *Ved si con razón yo quiero : pues que este muere do muero*. 2vv. Olicornio durmiendo en el regazo de una mujer. FI.

263. B.02-Q.02-D.30 [BQ/V: 153-154]. Ramírez de Orena, Francisco. *Corona Balín espero : de vos el día postrero*. 2vv. «B» con corona de hierva balín (con la propiedad de resucitar). FI.⁵⁰

264. B.02-Q.02-D.32 [BQ/V: 205-206]. Cabrero, Gonzalo. *La sentencia fue divina : y dióse por la más dina*. 2vv. Una dama haciendo de Juez, oyendo a otras dos damas: Bondad y Hermosura. FI.

265. B.02-Q.02-D.33 [BQ/V: 207-208]. Velázquez de Torres e Ávila, Gutierre. *Yo sabía que matava : como aquella de Dañano : y eso fue mi menor daño*. 3vv. Hombre muerto al lado de una cueva al pie de un monte. FI.

266. B.02-Q.02-D.33 [BQ/V: 413-414]. Díaz Maldonado, Ruy. *Los tuertos son como vos : yo ambos lo[s] di por Dios*. 2vv. Aníbal. FI.

⁴⁸ Falta B.02-Q.02-D.26.

⁴⁹ Falta B.02-Q.02-D.28.

⁵⁰ Falta B.02-Q.02-D.31.

267. B.02-Q.02-D.34 [BQ/V: 067-070]. Cartagena, Pedro de. *Muy mayor que tu navío : es mi perdurable gloria*. 36vv. En una medalla el río Leteo y Aqueronte pasando muertos de una orilla a la otra. FI.

268. B.02-Q.02.-D.35 [BQ/V: 155-156]. González de Medina y Estuña, Francisco. *Lo que es a natura dado : mejor es que lo prestado*. 2vv. Bosque de cipreses. FI.

269. B.02-Q.02-D.36 [BQ/V: 076-078]. Acevedo, Diego de. *En quien yo mi pena fundo : es la más linda del mundo*. 2vv. Parras llenas de uvas. FI.

270. B.02-Q.02-D.37 [BQ/V: 420]. Cardona, Hugo. *Nunca fue treslado tal : como su original*. 2vv. Pintor retratando a una hermosa dama. FI.

271. B.02-Q.02-D.38 [BQ/V: 311]. Cardona, Juan de. *Más caras son que pensáis : las horas que malgastáis*. 2vv. Máscaras de mujer con relojes de arena. FI.

272. B.02-Q.02-D.38 [BQ/V: 312]. Cardona, Juan de. *Las lágrimas represadas : más duelen que las mostradas*. 2vv. Medalla con un hombre compungido contemplando a una mujer. FI.

273. B.02-Q.02-D.39 [BQ/V: 076]. Zamudio, Cristóbal de. *Todas cuantas me ofendieron : ningún miedo me pusieron*. 2vv. Coraza con trofeos y distintas armas defensivas y ofensivas. FI.

274. B.02-Q.02-D.40 [BQ/V: 378-379]. Luján, Pedro de. *Epirota, epirota : quien no te sabe te escota*. 2vv. Rey Épiro a caballo ordenando el lugar donde acampar. FI.⁵¹

275. B.02-Q.02-D.42 [BQ/V: 377]. Acuña, Pedro de. *Qualquier daño se inplea : al que sin arte pelea*. 2vv. Dos ejércitos batallando, uno ordenado otro no. FI.

276. B.02-Q.02-D.43 [BQ/V: 291]. Alvarado, Juan de (el Mozo). *Si mis manos las quebraron : tus orejas lo causaron*. 2vv. Puertas en triángulo y aldabas rotas en ellas. FI.

277. B.02-Q.02-D.43 [BQ/V: 292-293]. Alvarado, Juan de (el Mozo). *Quien bien muere no se quexe : porque aquesta vida dexa*. 2vv. Laurel. FI.

278. B.02-Q.02-D.44 [BQ/V: 375]. Paz, Pedro de. *No hay trabajo más gozoso : que el que puede ser honroso*. 2vv. Potro para herrar los caballos. FI.

279. B.02-Q.02-D.45 [BQ/V: 039]. Carvajal, Alonso de. *Como las flores cogidas : desaparecen las vidas*. 2vv. Jazmines y rosas en los reposteros. FI.

280. B.02-Q.02-D.45 [BQ/V: 040]. Carvajal, Alonso de. *Son las flores del indicio : del fututo beneficio*. 2vv. Árboles y flores diversos, con una mañana soleada. FI.

⁵¹ Falta B.02-Q.02-D.41.

281. B.02-Q.02-D.45 [BQ/V: 040]. Carvajal, Alonso de. *El que buena fin espera : no le pese porque muera*. 2vv. Árboles y flores diversos, con una mañana soleada. FI.

282. B.02-Q.02-D.46 [BQ/V: 042]. Carvajal, Alonso de (hijo). *Este caso fue romano : el mío castellano*. 2vv. Brazo quemándose en medio de vivas llamas (Mucio Scevola). FI.

283. B.02-Q.02-D.47 [BQ/V: 439]. Valdés, de (capitán). *No me hagan tanto daño : que me hunden de mi baño*. 2vv. Hombres ungiendo a un muerto vivo asaetado. FI.

284. B.02-Q.02-D.48 [BQ/V: 127]. Castriote, Fernando. *Todas éstas tienen cuento : pero no las que yo siento*. 2vv. Plumas de muchos colores. FI.

285. B.02-Q.02-D.48 [BQ/V: 128]. Castriote, Fernando. *Si verdad se ha de saber, : vos havés de ser loada : por la más linda mujer y la más desenamorada*. 4vv. Figura de un escritor estudioso, escribiendo sobre una mesa. Apartado una dama en una casa, asomada a la ventana. FI.

286. B.02-Q.02-D.49 [BQ/V: 070-073]. Aferramosca, César. *Para más la merecer : la quiero sin me querer*. 2vv. Cupido. FI.

287. B.02-Q.02-D.49 [BQ/V: 072]. Aferramosca, César. *Al que lo que debe hace : la Muerte no le desplace*. 2vv. En unos reposteros unas Muertes a trechos intercalándose dos rótulos con la letra. FI.

288. B.02-Q.02-D.49 [BQ/V: 072]. Aferramosca, César. *Bien parece que no miras : pues a ti mismo no tiras*. 2vv. Cupido. FI.

289. B.02-Q.02-D.49 [BQ/V: 073]. Aferramosca, César. *Ciego llamo yo a aquél : sin teneros por joyel*. 4vv. Fama. FI.

290. B.02-Q.02-D.50 [BQ/V: 434]. Moncada, Ugo de. *No tengo de qué me quexe : aunque la vida me dexa*. 2vv. Vid con hojas y uvas. FI.

291. B.02-Q.02-D.50 [BQ/V: 435]. Moncada, Ugo de. *La ele quitada : queda nombrada*. 2vv. Luna creciente. FI.

292. B.02-Q.02-D.50 [BQ/V: 435]. Moncada, Ugo de. *Saturno que está más alto : llegan a se registrar*. 9vv. Luna creciente. FI.

BATALLA 2 QUINQUAGENA 3

293. B.02-Q.03-D.01 [BQ/V: 045]. Aragón, Alonso de. *Siempre está la violencia : entre faltos de conciencia*. 2vv. Tabla antigua de letras mayúsculas. FI.

294. B.02-Q.03-D.01 [BQ/V: 047]. Aragón, Alonso de. *La ciudad muy santa es : los hombres los que sabés*. 2vv. Una medalla con los principales sitios de Roma. FI.

295. B.02-Q.03-D.02 [BQ/V: 309]. Borja, Juan de. *En tanta diversidad : ¿quién terná seguridad?*. 2vv. Mundos, unos sobre otros, de diferentes colores. FI.
296. B.02-Q.03-D.03 [BQ/V: 332-334]. Pimentel, Luis. *Los verdes son mis dolores : los secos vuestros favores*. 2vv. Jazmines verdes y secos. FI.
297. B02. -Q.03-D.03 [BQ/V: 332 y 335]. Pimentel, Luis. *Éstos son tres en el mundo : yo lo soy sin segundo*. 2vv. Volcanes, saliendo de su humo el nombre: *ETHNA*, *MASAYA* y *VULCAN*. FI.
298. B.02-Q.03-D.04 [BQ/V: 093]. Enríquez de Guzmán, Enrique. *El tormento que poseo : es igual que mi deseo*. 2vv. Trabajo de atormentar (*Caballo de penitencia*). FI.
299. B.02-Q.03-D.05 [BQ/V: 348]. Lara, Manrique de. *De mi trabajo medida : justa es mi propia vida*. 2vv. Vid. FI.⁵²
300. B.02-Q.03-D.07 [BQ/V: 289]. Mendoza, Juan. *Biviendo soy acabado : y muriendo descansado*. 2vv. Librillos de cera y babosa encima. FI.
301. B.02-Q.03-D.08 [BQ/V: 034]. Cárdenas, Alonso. *No es mi camino noto : pues que llevo tal piloto*. 2vv. Cupido rigiendo el timón de una nao con la velas muy henchidas. FI.
302. B.02-Q.03-D.09 [BQ/V: 036]. Pimentel, Alonso. *En las que viven no queda : quien igualarse le pueda*. 2vv. Bordados en una guarnición unos mundos e entre medias unas «MM». Una esfera con una cruz encima dividida en tres parte, en la superior *ASLA* en la mitad inferior, dividida en dos, a la izquierda: *AFR*, en la parte derecha: *EU*, fuera de la esfera, a la derecha hay una *M* mayúscula. FI.
303. B.02-Q.03-D.09 [BQ/V: 036]. Pimentel, Alonso. *Como anillo sin la gema : sin veros será mi tema*. 2vv. Anillo de oro sin piedra en el dedo y la gorra. FI.
304. B.02-Q.03-D.09 [BQ/V: 036]. Aragón, Marina de. *Ninguno bien me paresce : ni me meresce*. 2vv. Ricas ropas con letras bordadas. FI.
305. B.02-Q.03-D.09 [BQ/V: 037]. Pimentel, Alonso. *No querría, si no os vieses, : todos cuantos Dios me diese*. 2vv. Mundos. FI.
306. B.02-Q.03-D.10 [BQ/V: 405]. Mendoza, Rodrigo de. *El cristiano entendido : que en morir gane la vida*. 5vv. Marido y mujer muertos en cama con el tejado de la casa destruida encima. FI.
307. B.02-Q.03-D.11 [BQ/V: 287-288]. Manrique, Juan. *El prudente caballero : no se crea de ligero*. 2vv. Murciélagos con carta. FI.
308. B.02-Q.03-D.11 [BQ/V: 288]. Manrique, Juan. *El que de la luz buyere : en escuridad se muere*. 2vv. Murciélagos con carta. FI.

⁵² Falta B.02-Q.03-D.06.

309. B.02-Q.03-D.12 [BQ/V: 080]. Pacheco, Diego. *Aquél [que] de vos confía : mal porfía*. 2vv. En una fiesta salió vestido de espada y capa con las letras de oro. FI.

310. B.02-Q.03-D.12 [BQ/V: 080]. Pacheco, Diego. *Las que viéndoos se marchitan, : ida vos se resucitan*. 2vv. Seto con rosales y sobre ellos un sol radiante. FI.

311. B.02-Q.03-D.13 [BQ/V: 196]. Bernaldo de Quirós, Gonzalo. *El tiempo florido fue : pero poco lo gozé*. 2vv. Manojos de flores, filósofo descalabrado y desangrándose que pierde la memoria. FI.

312. B.02-Q.03-D.13 [BQ/V: 197]. Bernaldo de Quirós, Gonzalo. *De ti sola yo me acuerdo : que en lo demás poco pierdo*. 2vv. Manojos de flores, filósofo descalabrado y desangrándose que pierde la memoria. FI.

313. B.02-Q.03-D.14 [BQ/V: 340]. Cueva, Luis de la. *Aunque tuviera quacrida : no me fuera melezina*. 2vv. Ballestero sacando a un buitre la piedra quadrina. FI.

314. B.02-Q.03-D.15 [BQ/V: 129]. Silva e Ribera, Fernando. *Lo que no es de hacer : no se debe de creer*. 2vv. Montes, tierras y prados. Peces y barcos de vela en tierra y apartadas del agua. FI.⁵³

315. B.02-Q.03-D.17 [BQ/V: 422]. Sarriera, Mosén. *Del fuego que así se enciende : ninguno bien se defiende*. 2vv. Casa en llamas. FI.⁵⁴

316. B.02-Q.03-D.38 [BQ/V: 273]. Pérez Vivero, Alonso. *Aunque su beldad convide : con su humo los despide*. 2vv. Granada, hombre al pie pelando una granada y quemándola. FI.

317. B.02-Q.03-D.39 [BQ/V: 355]. Ribadeneira, Mateo de. *Do pensé ballar remedio : que es morir*. 4vv. Dos cubos unidos a una cadena todo en llamas, saliendo de un pozo. FI.

318. B.02-Q.03-D.40 [BQ/V: 368-369]. Cartagena, Pedro de. *Los rayos matan a pocos : mis quejas paa doleros*. 9vv. Júpiter lanzando rayos desde una nube. FI.

319. B.02-Q.03-D.41 [BQ/V: 047-049]. Silva, Alonso de. *Hay árboles muy dañosos : de vos y de mi contino*. 9vv. Árboles que están siendo plantados por un hombre. FI.⁵⁵

320. B.02-Q.03-D.43 [BQ/V: 363]. Zapata, Pedro. *Como Tántalo me veo : y tengo lo que deseo*. 2vv. Tántalo. FI.

321. B.02-Q.03-D.44 [BQ/V: 366]. Núñez de Toledo, Pedro. *El parado se mobece : y el cursado resplandece*. 2vv. Coraza, arnés y otras piezas, unas brillantes y limpias, otras mohosas. FI.

⁵³ Falta B.02-Q.03-D.16.

⁵⁴ Falta B.02-Q.03-D.18-37.

⁵⁵ Falta B.02-Q.03-D.42.

322. B.02-Q.03-D.45 [BQ/V: 029-031]. Azevedo, Alonso de. *No hay cansancio ni fatiga : pues que en versos se mitiga*. 2vv. Matas de artemisa. I.
323. B.02-Q.03-D.45 [BQ/V: 031]. Acevedo, Alonso. *No hay cansancio ni fatiga : pues que en veros se mitiga*. 2vv. Manojos de hierba artemisa. FI.
324. B.02-Q.03-D.46 [BQ/V: 328-329]. Carrillo de Albornoz, Luis. *¡O, quán al proprio de hecho : que me quiero despertado*. 9vv. Hombre durmiendo al pie de un árbol y ninfa que aparece cerca de una fuente que sale de una roca, a modo de sueño del caballero. FI.
325. B.02-Q.03-D.47 [BQ/V: 090]. Córdoba, Diego de. *Al que bien le va con ella : y a mí viéndome sin ella*. 2vv. Mata de alegría (Al morir su mujer, Guiomar Manrique). FI.
326. B.02-Q.03-D.47 [BQ/V: 090]. Córdoba, Diego de. *Vna mata de alegría : Al que bien le va con ella*. 2vv. Mata de alegría (En vida de su mujer, Guiomar Manrique). FI.
327. B.02-Q.03-D.48 [BQ/V: 270-271]. Ayala, Juan de. *Pues la sangre se restaña : me querés negar la vida*. 9vv. Galán saliéndole sangre de las narices. FI.
328. B.02-Q.03-D.49 [BQ/V: 322-324]. Velasco, Luis de. *No creo que la saliva : que podés ser piadosa*. 9vv. Mujer con un dedo índice en la lengua y el otro en la oreja, con otras damas; un hombre con sus armas arrodillado pidiendo misericordia. FI.
329. B.02-Q.03-D.50 [BQ/V: 371 y 373]. López de Padilla, Pedro. *El abeja cuando hiere : nunca creer me quisiste*. 9vv. Tres colmenas con abejas alrededor, unas entrando, otras saliendo. FI.

BATALLA 2 QUINQUAGENA 4

330. B.02-Q.04-D.01 [BQ/V: 449]. Cardona, Enrique de (cardenal). *Pues que la vida mortal : para nunca más morir*. 9vv. Sarmiento. FI.
331. B.02-Q.04-D.02 [BQ/V: 140]. Aragón, Fernando de. *Lo que se calla más duele : y así me va como suele*. 2vv. Mamolo. FI.
332. B.02-Q.04-D.03 [BQ/V: 322]. Piamonte, Luis (príncipe). *La vida puede acabarse : mas mi fe nunca mudarse*. 2vv. «F». FI.
333. B.02-Q.04-D.04 [BQ/V: 176-178]. Aguayo, Francisco de. *Las cosas que dan placer : no reposan en su ser*. 2vv. Árbol florido. I.
334. B.02-Q.04-D.05 [BQ/V: 299-300]. Navarra, Jaime de. *Mis lágrimas la imitan : y sin veros no se quitan*. 2vv. Vaso de vidrio con la sangre de San Jenaro. FI.
335. B.02-Q.04-D.06 [BQ/V: 352-353]. Brandemburgo, (marqués de) Fernando. *Si Demócrito mintiere : si dexara de quererla*. 9vv. Hombre arrancando la lengua a una rana. FI.

336. B.02-Q.04-D.07 [BQ/V: 316]. Granada, Juan de. *Quien me hizo y dio ser : me salvó con mi querer*. 2vv. Fuente y río. FI.

337. B.02-Q.04-D.08 [BQ/V: 417-418]. Requesens, (Gobernador de Cataluña). *Más pesado, más terrible : es Amor, y más movible*. 2vv. Niño moviendo con el dedo índice una gran roca. FI.

338. B.02-Q.04-D.09 [BQ/V: 280]. Lanuza, Juan de. *Vuestra condición siniestra : más áspera se me muestra*. 2vv. Roquedos. FI.

339. B.02-Q.04-D.10 [BQ/V: 255]. Gómez de Ávila, Hernán. *Pues vos me las havés dado : yo las acepto de grado*. 2vv. Sacó en una fiesta, bordados grillos, esposas, bretes, cepos, cadenas, arropas. FI.

340. B.02-Q.04-D.10 [BQ/V: 256]. Gómez de Ávila, Hernán. *Hasta que el fuego no quemé : no os pese que tal digo yo*. 9vv. Círculo del orbe dividido en cuatro. FI.⁵⁶

341. B.02-Q.04-D.41 [BQ/V: 283-284]. Cabrero, Juan. *Sanan la nuve reciente : ni cre que ha de llegar*. 9vv. Mujer con piojo colgando sobre el ojo del hombre. FI.⁵⁷

BATALLA 2, SIN OTRAS CLASIFICACION

342. B.02-Q.00-D.00 [BQ/V: 468]. Coloma, Juan (mosén). *Caracoles, he notado : que yo muera por serviros*. 9vv. FC. FI

BATALLA 3 QUINQUAGENA 1

343. B.03-Q.01-D.06 [BQ/V: 163]. Álvarez de Toledo, Fernando (III duque de Alba). *FL. Fvv. Farol encendido lleno de llamas, como el de la galea capitana en la noche*. I.⁵⁸

344. B.03-Q.01-D.15 [BQ/V: 085]. Cárdenas, Diego de. *FL. Fvv. «SS» (las del fundador de la casa, (véase B.01-Q.02-D.1))*. FI.

345. B.03-Q.01-D.16 [BQ/V: 085]. Cárdenas, Bernaldino de. *FL. Fvv. SS (las del fundador de la casa, cfr. Gutierre de Cárdenas en B.01-Q.02-D.1))*. FI.⁵⁹

346. B.03-Q.01-D.18 [BQ/V: 463]. Borja, Francisco de. *El seguro fundamento : ha de ser en el cimiento*. 2vv. Cupido sobre una columna. FI.

⁵⁶ Faltan B.02-Q.04-D.11-40.

⁵⁷ Faltan B.02-Q.04-D.42-50 y B.03-Q.01-D.01-05.

⁵⁸ B.03-Q.01-D.07-08. Carecen de letra y cimera los diálogos: B.03-Q.01-D.09 [BQ/V: 064-065] de Beltrán de la Cueva; B.03-Q.01-D.10 [BQ/V: 064-065] de Francisco Cueva; B.03-Q.01-D.11 [BQ/V: 060-062] de Antonio Manrique de Lara y B.03-Q.01-D.12 [BQ/V: 060-062] de Manrique de Lara, Juan Esteban.

⁵⁹ Sin letra ni cimera en B.03-Q.01-D.17 [BQ/V: 461] de Juan II Borja.

347. B.03-Q.01-D.19 [BQ/V: 416]. Ponce de León, Rodrigo. *Nuestras obras esto tienen : unas van otras se vienen*. 2vv. Hojas volando de un árbol. FI.⁶⁰

348. B.03-Q.01-D.23 [BQ/V: 086-088]. López Pacheco, Diego. *Si ésta no me alumbrara : no más conmigo topara*. 2vv. Brazo con lámpara encendida saliendo de una nube. FI.

349. B.03-Q.01-D.24 [BQ/V: 204]. Fernández de Córdoba, Gonzalo. *Las obras serán testigo : que sin vos no esté conmigo*. 2vv. Manos extendidas hacia arriba haciendo una especie de almenas. FI.⁶¹

350. B.03-Q.01-D.27 [BQ/V: 315]. Fernández Manrique, Juan. *Veis aquí aquel versallo : que mata sólo mirallo*. 2vv. Diana, corazón como blanco y flechas hincadas. FI.

351. B.03-Q.01-D.27 [BQ/V: 315]. Fernández Manrique, Juan. *Es el blanco donde tiro : la blanca por quien suspiro*. 2vv. Diana, corazón como blanco y flechas hincadas. FI.

352. B.03-Q.01-D.28 [BQ/V: 317-318]. Rojas y Sandoval, Luis de. *Es única la manera : la primera*. 4vv. Árbol caimito. FI.

353. B.03-Q.01-D.29 [Mss BN]. Toledo, Pedro de. *La muerte bien empleada : da la vida desseada*. 2vv. Mariposa volando sobre un fuego. FI.

SIN CLASIFICAR

354. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 252]. Osorio, Diego. *FL. Fvv*. Medalla con un león y una leona bramando y cinco leoncitos o pedazos de carne muertos a su lado. FI.

355. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 255-256]. Velázquez, Gutierre. *FL. Fvv*. Dos desesperados como Gayo Plancio Mundo. En una medalla una mujer en una pira quemándose, y un hombre besándola y clavándose un cuchillo en el pecho. FI.

356. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 307-308]. González de Mendoza, Pedro. *La tormenta sin ser nota : de la mar nunca saliera*. 9vv. Megala (paviota o gaviota), Cruz de Jerusalén, letras mayúsculas. FI.

357. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 322]. Jiménez Cisneros, Francisco. *FL. Fvv*. Cisne blanquísimo, abierto el pico, como para cantar, con corona de oro de rey. FI.

358. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 322]. Jiménez Cisneros, Francisco. *FL. Fvv*. En el capelo trae un joyel con una piedra en gastada llamada *iena*, que se encuentra en los ojos de este animal. FI.

⁶⁰ Faltan B.03-Q.01-D.21-22. Carece de Letra y cimera B.03-Q.01-D.20 [BQ/V: 414-416] de Luis Ponce de León, Luis.

⁶¹ B.03-Q.01-D.25-26.

359. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 332]. Hurtado de Mendoza, Diego. *FL. Fvv.* Una medalla en forma de concha de oro con la una imagen de la Virgen y al pie había una optalia vel ópalo. FI.

360. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 335 y 345]. Deza, Diego de. *FL. Fvv.* Cruz de oro colgada, con crucifijo a cuyo pie hay engastada una piedra llamada «sol». FI.

361. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 350]. Fonseca Acevedo, Alonso. *FL. Fvv.* Yoyel con muchas piedras y en el oro un relieve de la Anunciación. FI.

362. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 355, 357-358]. Talavera, Hernando de. *El pesce de Tobías : fue sin merecer yo nada.* 10vv. Chapería de oro con letras antiguas sobre el caso de Tobías y un pez grande bajo una cruz. FI.

363. B.00-Q.00-D.00 [BQ/III: 364]. Pascasio, (Beato). *FL. Fvv.* En las manos una imagen de la Virgen con Jesucristo en los brazos, a los pies de la virgen un portapaz donde se engasta una sardona (ágata). I.

364. B.00-Q.00-D.00 [BQ/V: 449]. Cardona, Enrique de (cardenal). *Pues que la vida mortal : para nunca más morir.* 9vv. Sarmiento. FI.

365. B.00-Q.00-D.00 [BQ/V: 454]. Borja, Juan de. *Nunca puede peligrar : quien te supiere adorar.* 2vv. Espejo con cruz de oro, perlas. FI.

366. B.00-Q.00-D.00 [BQ/V: 456]. Borja, Luis de. *Cuanto trabajo me viene : viéndola de gozo lloro.* 9vv. Asunción de la Virgen. FI.

367. B.00-Q.00-D.00 [BQ/V: 465]. Borja, Jofré de. *En ti verás cómo soy : con las letras que te doy.* 2vv. León rampante, con letras: «O» «R» enlazadas. FI.

368. B.00-Q.00-D.00 [BQ/V: 465]. Borja, Jofré de. *Un león fiero se amansa : siendo su fuerza vencida.* 9vv. León, con letras: «O» «R» enlazadas. FI.

MANUEL MORENO GARCÍA DEL PULGAR
UNIVERSITY OF LIVERPOOL

ÍNDICES

El número que sigue a cada entrada de los índices de motivos, onomásticos y de primeros versos, significa el número de diálogo ordenado que precede a cada entrada en la tabla anterior.

Índice de motivos

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---|
| Abejas: 140, 249, 250, 329. | Ballena: 128. | Comadreja: 156. |
| Abrojos: 213. | Balletero: 313. | Coraza: 273, 321. |
| Adelfa: 122. | Baluarte: 95. | Corazón con el nombre de María: 179. |
| Ágata: 145, 363. | Bandera: 7, 10, 103. | Corazón de rosicler: 254. |
| Agricultor: 196. | Bombas: 197. | Corazón negro y alma: 255. |
| Águila: 9, 14, 74, 173. | Bondad: 264. | Cordón: 130. |
| Ajos: 80. | Bonetes: 100. | Corona: 71, 39. |
| Ala: 185. | Bordones: 192. | Cortesano: 245. |
| Aldabas: 276. | Brazo: 7, 26, 34, 60, 124, 169, 282. | Crucifijo: 360. |
| Alegría: 27, 149, 152, 325, 326. | Bretes: 97. | Cruz: 2, 221, 252, 253, 356. |
| Alejandro Magno: 111. | Caballero: 201. | Cuadro de Mantegna: 218. |
| Alma y corazón negro: 255. | Caballo: 39. | Cuba: 13. |
| Altramuces (mata de): 155. | Cabaña: 138, 139. | Cubos: 317. |
| Áncora: 16, 165. | Cabrahigo y toro: 29, 227. | Cuenta: 76, 77, 79, 85, 108. |
| Ángeles: 222, 223. | Cadáver: 51, 160. | Culebra: 118, 186. |
| Aníbal: 266. | Calamita: 58. | Cupido: 109, 110, 170, 217, 219, 220, 286, 288, 301, 346. |
| Anillo: 303. | Calandria: 32, 115, 235. | Dalila: 137. |
| Animales: 17. | Calavera: 40, 72, 160. | Dama: 119, 157. |
| Apio (mata de): 167. | Callos: 174. | Dátiles: 93. |
| Aqueim (hierva): 89. | Camaleón: 8, 131. | Demócrito: 61, 62. |
| Aquerón: 66. | Campana: 56. | Diana: 350, 351. |
| Aqueronte y Leteo: 267. | Candados: 97, 134. | Dido: 81. |
| Árbol: 189, 280, 281, 319, 333, 352, | Candela: 55, 55, 162, 163, 164. | Dragón: 208. |
| Ardilla: 198. | Cántaro: 13, 26. | Egeria: 199, 200. |
| Armadura: 190, 273, 321, . | Canto de órgano: 73. | Ejércitos: 275. |
| Armas: 190, 273, 321. | Capelos: 229. | Emiópide: 191. |
| Armiño: 38. | Casa: 315. | Épiro: 274. |
| Artemisia (hierva): 322, 323. | Celidonia: 96. | Erizo: 86. |
| Asbesto: 114. | Cepos: 97, 134. | Escarabajo: 224. |
| Áspide: 19. | Cerro: 246. | Escorpión: 6. |
| Astomios: 187, 188. | Cerrojos: 97, 134. | Escultura: 259. |
| Astrolabio: 34. | Cielo y estrellas de oro: 125. | Escusabaraaja: 15. |
| Ave Fénix: 211. | Cigarra: 210. | Esfera: 153, 230. |
| Aves: 235. | Cigüeña: 118, 142. | Esmeralda: 112, 224. |
| Aves: 204. | Cipreses: 268. | Espejo: 69, 70, 87, 365. |
| Azucenas: 119. | Cirio: 158. | Espigas: 60. |
| B: 263. | Cisne: 99, 166, 357. | Estrella: 42, 92, 125, 212. |
| Babosa: 300. | Colmena: 64, 248, 249, 250, 329. | Estrella del Norte: 58, 18, 105. |
| Balín B: 263. | | |

- Evangelista: 9.
 F (letra): 332.
 Fama: 256, 289.
 Farol: 343.
 FC (letras): 59, 183, 244, 342.
 Festón: 114.
 Filósofo: 61, 62, 311, 312.
 Flores: 41, 280, 281, 311, 312.
 Fortuna: 31, 68, 176, 177, 234, 257.
 Fuego: 156.
 Fuente: 37, 336.
 Gajo: 76, 100, 154.
 Galán: 327.
 Gaviota: 356.
 Gayo Plancio Mundo: 126, 355.
 Gerves: 258.
 Golondrina: 96, 117.
 Graja: 71.
 Granado: 124, 316.
 Grillos: 97, 339.
 Grulla: 102.
 Harda: 198.
 Heráclito: 61, 62.
 Hermosura: 264.
 Herradura: 174.
 Hiedra: 225.
 Hiena (piedra): 358.
 Hierva (alegría): 325, 326; (artemisia): 322, 323; (aqueim): 89; (balín): 263; (cordero): 6; (miópide): 191; (siemopreviva); 159; (y abrojos): 213.
 Hilo: 160.
 Hojas: 347.
 Hombre: 4, 6, 101, 154, 183, 187, 188, 232, 233, 238, 240, 241, 243, 265, , 272, 285, 324, 328, 335.
 Hormigas: 82, 84, 146, 147, 148.
 Jaula: 204.
 Jazmines: 279, 296.
 JM (letras): 132.
 Júpiter: 318.
 Justicia: 120, 264.
 Lago: 144, 202.
 Lágrimas: 73, 239.
 Lámpara: 348.
 Lanza: 169.
 Laurel: 277.
 Lebrel: 207.
 Lectoria: 94.
 León: 16, 20, 23, 24, 25, 33, 85, 86, 91, 151, 165, 247, 354, 367, 368.
 Leteo: 261, 267.
 Letra: (F): 332; (B): 263; (M): 225; (FC): 59, 183, 244, 342; (JM): 132; (M): 302; (SS): 36, 344, ; (mayúsculas): 356, (OR): 367, 368.
 Librillos: 300.
 Linterna: 143.
 Llamas: 57, 114.
 Lluvia: 78.
 Lobo: 12, 52, 53, 259.
 Luna: 54, 172, 291, 292.
 M: 225.
 Mamolo: 331.
 Maná: 242.
 Manos: 349.
 Manta: 141.
 Manzana: 40, 101, 113.
 Mar: 194.
 Margaritas: 178, 180.
 Marido y mujer: 306.
 Mariposa: 162, 163, 164, 353.
 Martillos: 88.
 Máscaras: 271.
 Mata (alegría): 27, 149, 152, 325, 326; (altramuces): 155; (apio): 167, (artemisia): 322, 323.
 Matrimonio: 306.
 Mazmorra: 201.
 Medusa: 193.
 Megala: 356.
 Memoria: 160.
 Mirall: 69.
 MM: 302.
 Molino: 22, 214.
 Montaña: 173.
 Montes: 314.
 Mucio Scevola: 282.
 Muertes: 287.
 Mujer: 341, 116, 231, 328.
 Mundo: 295, 302, 305, 340.
 Murciélagos: 11, 307, 308.
 Muro: 49, 95, 251.
 Nave: 175.
 Nilo: 136.
 Ninfa: 13, 78, 324.
 Niño: 226, 337.
 Nube: 35, 78.
 Nudos: 237.
 Olicornio: 262.
 Ópalo: 359.
 OR: 367, 368.
 Pájaros: 205.
 Palmas: 93.
 Panadera: 228.
 Parra de sarmiento: 127, 133, 269.
 Pausas: 73.
 Penas: 67.
 Pentagrama: 195.
 Pez: 362.
 Picaza: 123.
 Piedra: (calamita): 58; (hiena): 358; (sol): 360 (quadrina): 313; (piedras llorando): 206; (preciosas): 30, 361.
 Pigmalión: 161.
 Pino: 198.
 Pintor: 270.
 Piña: 75.
 Pluma: 28, 63, 284.
 Potro: 83, 278, 298.
 Pozo: 317.
 Prisiones: 97, 98.
 Puercoespín: 90.
 Puertas: 276.
 Quadrina (piedra): 313.
 Rana: 335.
 Rayos: 35.
 Reloj: 43, 44, 45, 129, 271.
 Río (Leteo): 261; (Nilo): 136 (y fuente): 336.
 Roel: 21, 46, 47, 48.
 Roma: 294.
 Ropas: 304, 309.
 Roquedos: 338.
 Rosa: 209, 279, 310.
 Rosales: 310.

- Rosarios: 77, 108.
Rosicler: 254.
Rubí: 119, 208.
Rueda de la Fortuna: 31.
Ruiseñor: 235.
Saeta: 252, 253.
Salamandria: 121.
Salentino: 144.
Saler: 107.
San Jenaro: 334.
San Pedro: 203.
Sansón: 137.
Santiago: 1.
Sapo: 198.
Saravia confesándose: 236.
Sarda: 150.
- Sarmiento: 127, 133, 330, 364.
Siempreviva: 159.
Sol (piedra): 360; (astro): 41, 50, 212.
SS (letras): 36, 344, 345.
Tabla: 293.
Tajas: 65.
Tántalo: 320.
Tiara: 33, 229.
Tiempo: 30, 170, 171, 189.
Tobías: 362.
Tolva: 3.
Topo: 216, 260.
Toro: 29, 182, 227.
Torre: 84.
- Trigo: 60.
Trompetas: 215.
Vaca: 135.
Vela: 143.
Vela: 49.
Veleta: 157.
Venera: 5, 192.
Ventana: 82.
Vestido: 104.
Vid: 133, 290, 299.
Vidrio: 154.
Virgen: 359, 361, 363, 366.
Volcanes: 297.
Zafir: 106.
Zorras: 168.

Índice onomástico

En las entradas de cada uno de los personajes no se resuelven los posibles problemas de homonimia, dado que no implica este trabajo una edición crítica, como ya se apuntaba en el nota a pié de página nº 5.

- Acevedo, Diego de: 269.
Acuña, Antonio: 229.
Acuña, Enrique de: 219, 220.
Acuña, Juan de: 221.
Acuña, Pedro de: 222, 223, 275.
Aferramosca, César: 286, 287, 288, 289.
Aguayo, Francisco de: 333.
Aguilar, Alonso de: 256.
Alagón, Blasco de: 56.
Alarcón, Fernando de: 195.
Alarcón, Martín de: 87.
Alonso Pimentel, Rodrigo: 5.
Alvarado, Juan de (el Mozo): 276, 277.
Álvarez de Ávila, Hernad: 48.
Álvarez de Toledo, Fernando: 22.
Álvarez de Toledo, Fernando (III duque de Alba): 343.
Álvarez Osorio, Pedro: 12.
- Anríquez, Alonso: 102.
Aragón, Alonso de: 293, 294.
Aragón, Fernando de: 331.
Aragón, Juan de: 11.
Aragón, Marina de: 304.
Arellano, Carlos: 81.
Arellano, Carlos de: 242.
Arellano, Juan de: 119.
Ávila, Esteban de: 47.
Ávila, Gómez de: 156.
Ávila, Pedro: 46.
Ayala, Fernando de: 261.
Ayala, Juan de: 327.
Ayala, Juan de (el mozo): 53.
Ayala, Pedro de: 230.
Azevedo, Alonso de: 322, 323.
Barrasa: 91.
Bazán, Álvaro de: 162, 163, 164.
Bazán, Sancho de: 82.
Beamonte, Luis de: 95.
Benavides, Cristóbal de: 145.
- Benavides, Francisco: 142, 157.
Benavides, Francisco de: 215.
Benavides, Manuel de: 143.
Benavides, Valencia de: 79, 80.
Beorre, Señor de: 6.
Bernaldo de Quirós, Gonzalo: 311, 312.
Bobadilla, Antonio: 146, 147, 148.
Bobadilla, Francisco: 84.
Borja, Francisco de: 346.
Borja, Jofré de: 367, 368.
Borja, Juan de: 295, 365.
Borja, Luis de: 366.
Bracamonte, Juan de: 144.
Brandemburgo, (marqués de) Fernando: 335.
Bravo, Juan: 232.
Cabrera, Andrés de: 15.
Cabrera, Juan de: 190.
Cabrero, Gonzalo: 264.
Cabrero, Juan: 341.
Cárdenas, Alonso: 301.

- Cardenas, Alonso de: 1.
 Cárdenas, Bernaldino de: 345.
 Cárdenas, Diego de: 344.
 Cárdenas, Gutierre de: 36.
 Cardona, Alonso de: 66.
 Cardona, Antonio de: 19.
 Cardona, Enrique de (cardenal): 330, 364.
 Cardona, Hugo: 270.
 Cardona, Juan de: 271, 272.
 Cardona, Pedro de: 30.
 Cardona, Ramón de: 182.
 Carillo de Acuña y Castilla, Gómez: 150.
 Carrillo de Albornoz, Luis: 324.
 Carrillo de Mendoza, Luis: 197.
 Carrillo, Alonso: 149.
 Carroz, Luis: 68.
 Cartagena, Pedro de: 267, 318.
 Carvajal, Alonso de: 279, 280, 281.
 Carvajal, Alonso de (hijo): 282.
 Castilla, Diego de: 100.
 Castilla, Pedro: 153, 154.
 Castilla, Sancho de: 97, 98, 99.
 Castrillo, Diego de: 89.
 Castriote, Fernando: 284, 285.
 Castro, Felipe de: 225.
 Cavanillas, Gerónimo de: 63.
 Centellas, Miguel: 32.
 Cerda, Gastón de la: 180.
 Cerda, Juan de la: 178.
 Cicera, (Mosén): 137.
 Coloma, Juan (mosén): 342.
 Córdoba, Antonio de: 94.
 Córdoba, Diego de: 325, 326.
 Córdoba, Luis de: 9.
 Córdoba, Martín de: 86.
 Corella, Rodrigo: 33.
 Cueva, Antonio de la: 170, 171.
 Cueva, Francisco: 27.
 Cueva, Francisco de la: 4.
 Cueva, Luis de la: 313.
 Chacón, Juan: 37.
 Deza, Diego de: 360.
 Díaz de Mendoza, Ruy: 158.
 Díaz Maldonado, Ruy: 266.
 Ebol, vizconde de, Juan: 57.
 Enríquez de Guzmán, Enrique: 298.
 Enríquez de Ribera, Fadrique: 192.
 Enríquez de Ribera, Francisco: 198.
 Enríquez, Alonso: 20.
 Enríquez, Bernaldino: 213.
 Enríquez, Enrique: 172.
 Enríquez, Enrique (Adelantado de Galicia): 224.
 Enríquez, Fadrique: 173.
 Enríquez, Fernando: 16.
 Enríquez, Fernando: 165.
 Enríquez, Pedro: 252, 253, 254, 255.
 Estúñiga y Avellaneda, Francisco de: 8.
 Estúñiga, Álvaro: 179.
 Estúñiga, Diego: 120.
 Estúñiga, Juan de: 159.
 Fernández de Córdoba, Gonzalo: 175, 176, 177: 349.
 Fernández de Córdoba, Pedro: 115, 191.
 Fernández de Heredia, Juan: 67.
 Fernández de Hajar, Luis: 31.
 Fernández Manrique, Juan: 350, 351.
 Ferrer, Jaime (Mosén): 69.
 Ferriol (Mosén): 59.
 Figueroa, Juan de: 241.
 Folch, Fernando: 174.
 Fonseca Acevedo, Alonso: 361.
 Fonseca, Alonso de: 208.
 Fonseca, Gutierre de: 129, 130.
 Gaitán, Juan: 126, 248, 249, 250.
 Girón, Pedro: 251.
 Gómez de Ávila, Hernán: 339, 340.
 González de Medina y Estúñiga, Francisco: 268.
 González de Mendoza, Pedro: 356.
 Gralla, (Mosén): 71, 72.
 Granada, Juan de: 336.
 Guzmán, Juan de: 10, 245.
 Hurtado de Mendoza, Diego: 359.
 Hurtado de Mendoza, Luis: 127, 128.
 Jiménez Cisneros, Francisco: 357, 358.
 Juárez de Castilla, Pedro: 151, 152.
 Lanuza, Juan de: 338, (Mosén): 55.
 Lara, Manrique de: 299.
 Laso de la Vega y de Castilla, Pedro: 155.
 Laso de la Vega, Pedro: 240.
 López (Pérez) Sarmiento, Diego: 21.
 López de Ayala, Diego (Capitán): 52.
 López de Ayala, Pedro: 210.
 López de Haro, Diego: 160.
 López de Mendoza, Íñigo: 3, 18, 116.
 López de Padilla, Garcí: 2.
 López de Padilla, Pedro: 329.
 López Pacheco, Diego: 348.
 Lugo, Alonso de: 169.
 Luján, Juan de (El Bueno): 131, 132.
 Luján, Pedro de: 133, 274.
 Luna, Álvaro de: 90.
 Luna, Francisco de: 226.
 Luna, Jaime de: 54.
 Maldonado, Francisco: 234, 235.

- Maldonado, Pedro: 233.
 Malfrite, (Mosén): 64, 65.
 Manrique de Lara, Pedro: 25.
 Manrique, Bernardino: 166.
 Manrique, Fadrique: 167.
 Manrique, Gómez: 113.
 Manrique, Juan: 307, 308.
 Manrique, Luis: 14.
 Manrique, Pedro: 24.
 Manrique, Pero: 112.
 Manrique, Rodrigo: 114.
 Manuel, Juan: 185, 186.
 Martínez de Leyva, Juan: 88.
 Maza de Vita, Pero (padre e hijo): 61, 62.
 Mejía, Gonzalo: 49.
 Méndez de Haro, Luis: 161.
 Mendoza, Álvaro de: 118, 262.
 Mendoza, Hurtado de: 206, 207.
 Mendoza, Juan: 300.
 Mendoza, Juan de: 237.
 Mendoza, Pedro de: 29.
 Mendoza, Rodrigo de: 28, 306.
 Merlo, Juan de: 83.
 Milán, Diego de: 34.
 Moncada, Ugo de: 290, 291, 292.
 Monroy, Francisco de: 211, 212.
 Navarra y Aragón, Luis de: 259.
 Navarra, Jaime de: 334.
 Núñez de Guzmán, Ramiro: 239.
 Núñez de Prado, Juan: 85.
 Núñez de Toledo, Pedro: 321.
 Osorio, Diego: 354.
 Osorio, Rodrigo de: 199, 200.
 Ovando, Nicolás de: 111.
 Pacheco, Diego: 309, 310.
 Pacheco, Luis: 125.
 Padilla, Antonio: 217.
 Padilla, Juan de: 231.
 Palafox, Juan de: 58.
 Pascasio, (Beato): 363.
 Paz, Pedro de: 278.
 Pérez de Andrada, Fernando: 202.
 Pérez de Luján, Hernán: 134.
 Pérez Osorio, Alvar: 17.
 Pérez Vivero, Alonso: 316.
 Piamonte, Luis (príncipe): 332.
 Pimentel, Alonso: 302, 303, 305.
 Pimentel, Alonso (V conde de Benavente): 13.
 Pimentel, Luis: 296, 297.
 Ponce de León, Manuel: 92.
 Ponce de León, Rodrigo: 181, 347.
 Portugal, Álvaro de: 39.
 Puertocarrero, Juan: 35.
 Puertocarrero, Luis: 51.
 Puertocarrero, Pedro: 41.
 Quintana, Pedro de: 75.
 Quintanilla, Luis: 246.
 Quiñones, Diego: 218.
 Ramírez de Arellano, Alonso: 196.
 Ramírez de Orena, Francisco: 263.
 Requesens, (Gobernador de Cataluña): 337.
 Requesens, Juan de: 216.
 Ribadeneira, Mateo de: 317.
 Ribera, Pedro de: 76.
 Rivera, Juan de: 93.
 Rivera, Payo de: 101.
 Robles, Juan de: 228.
 Rojas y Sandoval, Luis de: 352.
 Rojas, Diego de: 43, 44.
 Rojas, Francisco: 168.
 Rojas, Martín: 45.
 Rojas, Sancho de: 42.
 Ruiz de Alarcón, Jorge: 140.
 Ruiz de Alarcón, Pedro: 141.
 Saavedra, Juan de: 103.
 Sánchez de Ulloa, Lope: 201.
 Sánchez, Gabriel: 138.
 Sánchez, Luis: 139.
 Saravia, Alonso de: 236.
 Sarmiento, Bernaldino: 204, 205.
 Sarmiento, Diego: 106.
 Sarmiento, Pedro: 203.
 Sarriera, Mosén: 315.
 Sessé, Juan (Mosén): 60.
 Silva e Ribera, Fernando: 314.
 Silva, Alonso de: 121.
 Silva, Alonso de: 319.
 Silva, Juan de: 23.
 Silva, Lope de: 123.
 Silva, Pedro de: 122, 124.
 Sorell, (Mosén): 70.
 Sotomayor, Pedro de: 238.
 Suárez de Figueroa y Mendoza, Lorenzo: 26.
 Suárez de la Vega, Lorenzo: 108.
 Talavera, Hernando de: 362.
 Tavera, Martín de: 136.
 Téllez Girón, Juan: 7.
 Téllez Girón, Rodrigo: 260.
 Toledo, García de: 257, 258.
 Toledo, Pedro de: 353.
 Torres, Fernando de: 73.
 Torres, Juan de: 77, 78.
 Torres, Luis de: 104, 105.
 Torres, Pedro de: 74.
 Ulloa Sarmiento, Diego de: 243.
 Ulloa, Fernando de: 244.
 Ulloa, Rodrigo: 38.
 Vaca, Pero (Mosén): 135.
 Valdés, de (capitán): 283.
 Vargas, Juan de: 227.
 Vega, Garcilaso de la: 107.
 Velasco, Antonio de: 50.
 Velasco, Francisco de: 214.
 Velasco, Luis de: 328.
 Velázquez de Cuellar, Juan: 40.
 Velázquez de Torres e Ávila, Gutierre: 265.

Velázquez, Gutierre: 355.
 Venegas, Pedro: 117.
 Vere, Filiberto de, señor de:
 189.
 Villaba, Rodrigo de: 109,
 110.

Villamarí, Bernardo de: 193,
 194.
 Villandrando, Pedro de:
 209.
 Ville, Filiberto de, señor de:
 187, 188.

Vivar y Mendoza,
 Rodrigo: 183, 184.
 Zamudio, Cristóbal de: 273.
 Zapata, Juan: 96, 247.
 Zapata, Pedro: 320.

Índice de primeros versos

[...] constante: 202.
A la pena que es eterna:
 143.
A las cosas de placer: 104.
A Polícrates Fortuna se la dio: 150.
A tan alta hermosura: 178.
A tan alta hermosura: 180.
A vos sólo son sujetas:
 110.
Acaece parir fiera: 116.
Acuerdos reverenciales: 100.
Al cabo todo se paga: 186.
Al que bien le va con ella:
 325.
Al que Dios quiere valer:
 86.
Al que es fuerte favorece:
 68.
Al que huye de escuchar:
 19.
Al que lo que debe hace:
 287.
Al que vos mismo cegáis:
 112.
Al rey que es más piadoso:
 250.
Amor, tú me fuiste dulce:
 203.
Aprendamos los mortales:
 123.
Aprenden por su pesar:
 204.
Aquél [que] de vos confía:
 309.
Aquél que muy bien se vela:
 102.

Aquéstas me prometieron:
 230.
Aquéstas publicarán: 200.
Aquestos secretos tales: 184.
Aquí puedes ver, mortal:
 40.
Asensios verdes y ruda:
 238.
Aunque la muerte se vea:
 247.
Aunque no fui trasquilado:
 137.
Aunque os quieran imitar:
 69.
Aunque su beldad convida:
 316.
Aunque tres veces florece:
 155.
Aunque tuviera quacrida:
 313.
Áyala cual me la da: 133.
Básteme veros a vos: 119.
Belveder: 33.
Bien parece que no miras:
 288.
Biviendo soy acabado: 300.
Bivos son los que murieron:
 258.
Buena guía: 18.
Cantas hasta reventar: 210.
Caracoles, he notado: 342.
Ciego llamo yo a aquél:
 289.
Cien mil de melancolía:
 149.
Como anillo sin la gema:
 303.
Como aquél camaleón: 8.

Como aqueste se sustenta:
 131.
Como las flores cogidas:
 279.
Como Tántalo me veo: 320.
Con alas que son de viento:
 146.
Con el bien se vence el mal:
 37.
Con el tiempo la pendencia:
 49.
Con esta cruz vo seguro:
 253.
Con estas aves te digo: 142.
Con más agua nunca creze:
 144.
Con un suspiro podrías:
 154.
Con vuestra vista ...: 173.
Conocen en mi dolor: 206.
Conózcase cada qual: 22.
Conozco que mi pecado:
 236.
Cor contritum et humiliatum: 254.
Corona balín espero: 263.
Cuanto trabajo me viene:
 366.
De cuantas vueltas quisiere:
 31.
De más cruel que Medusa:
 193.
De mi trabajo medida: 299.
De ti sola yo me acuerdo:
 312.
Del espexo quebrado: 70.
Del fuego que así se enciende: 315.

- Diferentes animales:* 17.
Do parece su presencia: 28.
Do pensé hallar remedio: 317.
Donde hay buena ventura: 176.
El abeja cuando biere: 329.
El corazón humillado: 255.
El cristiano entendido: 306.
El cuento de las estrellas: 125.
El destino de ésta muestra: 32.
El fuego que así se enciende: 78.
El parado se mobece: 321.
El pesce de Tobías: 362.
El prudente caballero: 307.
El que buena fin espera: 281.
El que de la luz buyere: 308.
El que es vuestro enamorado: 124.
El que la maldad descubre: 35.
El que procura matarse: 126.
El que prueba es pintado: 121.
El sciente querríe memoria: 218.
El seguro fundamento: 346.
El tiempo florido fue: 311.
El tiempo puede mudarse: 189.
El tormento que poseo: 298.
Él y vuestra condición: 38.
En ambas cosas acierta: 61.
En ambas cosas acierta: 62.
En ésta podéis sentir: 115.
En ésta se ha de buscar: 177.
En las cuentas que yo bago: 76.
En las que viven no queda: 302.
En más deben ser temidos: 118.
- En quien yo mi pena fundo:* 269.
En tanta diversidad: 295.
En ti verás cómo soy: 367.
Epirota, epirota: 274.
Es dudosa la verdad: 205.
Es el blanco donde tiro: 351.
Es la vida de manera: 55.
Es la yerva rigurosa: 89.
Es única la manera: 352.
Espero sin esperanza: 224.
Esta es la cuenta cierta: 26.
Ésta es la que más vale: 208.
Esta propiedad del ver: 96.
Ésta pudiera soltarme: 191.
Éstas ganan por tenellas: 82.
Éstas y los dardos fieros: 90.
Este caso fue romano: 282.
Éste remoza durmiendo: 260.
Éstos cantan por comer: 235.
Éstos son tres en el mundo: 297.
Éstos viven de la voz: 187.
Éstos viven del olor: 101.
Éstos y vuestro favores: 181.
Ferméntanse mis cuidados: 228.
Ha causado tal berida: 252.
Hasta que el fuego no quemé: 340.
Hay árboles muy dañosos: 319.
Imposible es alcanzarse: 34.
La causa de mis dolores: 107.
La ciudad muy santa es: 294.
La color de esta figura: 257.
La color de mi deseo: 114.
La corona más preciosa: 71.
La ele quitada: 291.
La esperanza dudosa: 103.
- La muerte bien empleada:* 353.
La muerte más dilatada: 182.
La pena se ha de sufrir: 63.
La perfecta penitencia: 249.
La preciosa calamita: 42.
La prisión que es más oscura: 201.
La que claridad sostiene: 92.
La que la noche fallece: 41.
La razón que me condena: 159.
La sentencia fue divina: 264.
La tormenta sin ser nota: 356.
La ventura: 246.
La vida bien empleada: 99.
La vida de nuestras vidas: 158.
La vida puede acabarse: 332.
Las alas sin la ventura: 147.
Las castas son de tal miel: 64.
Las cosas que dan placer: 333.
Las horas bien despendidas: 129.
Las lágrimas os dirán: 199.
Las lágrimas represadas: 272.
Las lenguas descomedidas: 241.
Las llamas que amor enciende: 57.
Las obras serán testigo: 349.
Las que viéndoos se marchitan,: 310.
Las señales del peligro: 10.
Lo menos aquí se muestra: 87.
Lo que es a natura dado: 268.

- Lo que es bien considerado:* 168.
Lo que está más escondido: 145.
Lo que no es de hacer: 314.
Lo que no ha de aprovechar: 140.
Lo que se calla más duele: 195, 331
Los rayos matan a pocos: 318.
Los sanos son mis cuidados: 134.
Los tuertos son como vos: 266.
Los verdes son mis dolores: 296.
Llegados quedan salados: 194.
Más caras son que pensáis: 271.
Más pesado, más terrible: 337.
Más poder es la clemencia: 248.
Mejor estarán cortados: 237.
Mejor fuera ser quebrados: 109.
Memento quaeo quod sicut: 51.
Mi dolor es mi remedio: 156.
Mira bien lo que juzgares: 111.
Mirándoos da claridad: 50.
Mire Dios los afligidos: 128.
Mire vuestra señoría: 91.
Mis clamores la rompieron: 56.
Mis lágrimas benchirán: 197.
Mis lágrimas la imitan: 334.
Mis lágrimas son testigo: 188.
Mis prisiones son de grado: 98.
- Mucho debe de mirar:* 196.
Mundo vano, mundo vano: 244.
Muy mayor que tu navío: 267.
Muy mayores propiedades: 225.
Nadie procure saber: 66.
Nadie puede desviar: 198.
Ni ella se amansará: 207.
Ni rezo ni sé contar: 108.
Ningún gusto satisface: 80.
Ninguna prisión es fuerte: 97.
Ninguno bien me paresce: 304.
Ninguno puede alcanzar esta cuenta: 79.
No aprovecha curar: 216.
No creo que la saliva: 328.
No culpo si me han mordido: 81.
No es mi camino noto: 301.
No hay cansancio ni fatiga: 323, 322.
No hay pérdida tamaña: 44.
No hay trabajo más gozoso: 278.
No hizo Dios mis orejas: 219.
No me hagan tanto daño: 283.
No me obliga mi cordón: 130.
No por aver delinquido: 83.
No procede de alectoria: 94.
No pueden ser merecidas: 43.
No querría, si no os viese: 305.
No quiero ya defenderme: 251.
No salgáis, lágrima mías: 239.
No serán todos enojos: 213.
No tarda mi esperanza: 135.
- No tengo de qué me queixe:* 290.
Nuestra vida es comparada: 138, 139.
Nuestras cuentas y estremos: 85.
Nuestras obras esto tienen: 347.
Nunca fue treslado tal: 270.
Nunca me darán consuelo: 234.
Nunca mitra me hartara: 229.
Nunca puede peligrar: 365.
Nunla secunda: 183.
¡O, cuán al proprio de hecho: 324.
O cresçiente o menguante: 54.
Olvidé por vos mi mal: 261.
Para contar mis pasiones: 65.
Para más la merecer: 286.
Para placer y pesar: 167.
Peor será que la muerte: 170.
Perpetua gloria meresce: 256.
Plega a Dios que mi oído: 136.
Pocas vezes nos defienden: 232.
Podrás decir que no veo: 220.
Por demás es el cuidado: 233.
Por demás es la defensa: 141.
Por lo demás es el remedio: 6.
Por que estén bien arrumados: 175.
Por única la refiero: 211.
Porque la tengo, no la ballo: 120.
Porque no conviene: 174.
Presto queda derribado: 227.

- Pues la sangre se restaña:* 327.
Pues no supe conoceros: 122.
Pues que la vida mortal: 330.
Pues que la vida mortal: 364.
Pues vos me las havés dado: 339.
Qualquier daño se inplea: 275.
Qualquier señal de placer: 73.
Qué aprovecha que recéis: 77.
¿Querés ver cuál es mi vida?: 127.
Querría que me entendiese: 161.
Qui la asotilla la guasta: 4.
Quien así se ve ligado: 132.
Quien bien muere no se quexe: 277.
Quien de vos es defendido: 95.
Quien en sólo Dios espera: 153.
Quien lanza sabe mover: 169.
Quien me hizo y dio ser: 336.
Quien por haberos ufana: 242.
Salieron del coazón: 67.
Sanan la nube reciente: 341.
Saturno que está más alto: 292.
Señora: 36.
Si a ésta yo no creyera: 231.
Si Demócrito mintiere: 335.
Si el remedio de mi vida: 105.
Si ésta no me alumbrara: 348.
Si mis manos las quebraron: 276.
Si Paris a vos os viera: 113.
Si por mi muerte nacieron: 148.
Si se pudieran enbir: 13.
Si verdad se ha de saber: 285.
Si viven bien los mortales: 60.
Siempre está la violencia: 293.
Siempre veo mi cuidado: 223.
Sin que me llames yo vengo: 215.
Sine ipso factum est nihil: 9.
Socórreme, tú, señora: 240.
Sois con ellas: 212.
Solamente nos vivimos: 45.
Son las flores del indicio: 280.
Tales son las que parescen: 259.
Tanto más sois que las bellas: 172.
Todas cuantas me ofendieron: 273.
Todas éstas tienen cuento: 284.
Todo es poco lo que se acaba: 72.
Todo se debe creer: 29.
Traigámosla ambos a dos: 209.
Tres tiempos hay en la vida: 30.
Trueca las cosas el tiempo de manera: 171.
Tú acabas con cantar: 166.
Tú eres sin semejante: 58.
Tu libertad no la quiero: 106.
Un ángel sólo da Dios: 222.
Un león fiero se amansa: 368.
Una mata de alegría: 152, 326
Una no hace verano: 117.
Uno sólo se riyó: 226.
Ved que tal sería la puerta: 88.
Ved si con razón yo quiero: 262.
Ved si devo de querella: 160.
Veis aquí al peregrino: 192.
Veis aquí aquel versallo: 350.
Vna mata de alegría: 152, 326.
Vuelan sin saber a qual: 84.
Vuélvase donde quisiere: 157.
Vuestra condición siniestra: 338.
Yo con veros o no os ver: 93.
Yo porfío: 164.
Yo porfío que es tu gozo: 163.
Yo porfío ques tu gozo: 162.
Yo sabía que matava: 265.
Yo soy cierto que Eolo: 264

BIBLIOGRAFÍA

ANDRÉS DÍAZ, Rosana. (1986). «Las fiestas de caballería en la Castilla de los tastámaras», en *En la España Medieval* (Madrid: Universidad Complutense), t. 5, pp. 81-107.

———. (1991). «Fiestas y espectáculos en las *Relaciones Góticas del siglo XVI*», en *En la España Medieval* (Madrid: Universidad Complutense), t. 14, pp. 307-336.

CANTU, Francesca. (1976). «Ideología e storiografía in Oviedo: problemi di interpretazione e di edizione», *Critica Storica*, nº 2 año 13: 207-246.

FABREGAT BARRIOS, Santiago. (2003). «Presencia y función de los mitos clásicos en la *Historia General y Natural de las Indias* de Gonzalo Fernández de Oviedo y Valdés», *Epos*, 19: 67-88.

FERNÁNDEZ DE OVIEDO, Gonzalo. (1983-2002). *Batallas y quinquagenas*, transcripción de José Amador de los Ríos, prólogo y edición de Juan Pérez de Tudela y Bueso, 4 vols., t. 1 (1983), t. 2 (2000), t. 3 (2000) y t. 4 (2002) (Madrid, Real Academia de Historia).

———. (1989). *Batallas y quinquagenas*, ed. Juan Bautista Avalu-Arce, Lengua y Literatura, 4 (Salamanca: Diputación Provincial de Salamanca).

———. (1992). *Catálogo Real de Castilla*, Tesis doctoral, transcripción y edición de Evelia Ana Romano de Thuesen (University of California, Santa Barbara). Disponible «on line».

———. (2006). *Libro de la Camara Real del Príncipe don Juan*, ed. Santiago Fabregat Barrios Valencia: Publicación de la Universitat de València).

FERNÁNDEZ VALES, Sandra María. *Noticias deportivas y sociales en el siglo XVI: ostentación del poder de la nobleza en torneos y justas*. Disponible «on line»

GERBI, Antonello. (1978). *La naturaleza de las Indias nuevas: de Cristóbal Colón a Gonzalo Fernández de Oviedo*, México, Fondo de Cultura Económica, 1978.

MORENO, Manuel. (1991). «El vértice sensual-religioso en la poesía de Nicolás Núñez: ambigüedad, parodia y travestismo en la poesía religiosa del *Cancionero general* (Valencia 1511)», en *Colloquium on XV Century Literature*, Department of Hispanic Studies, Centre for Medieval Studies, University of London. (sin publicar).

———. (2001). «El dulce placer de significar agudamente lo que se quiere decir: Sobre una invención en LB1», en *Bulletin of Hispanic Studies, Liverpool*, 78: 465-487.

———. (2006). «Algunas letras y cimeras comunes en *Batallas y quinquagenas* y el *Cancionero general*», en *Convivio. Estudios sobre la poesía de cancionero*, eds. Vicenç Beltrán y Juan Paredes (Granada: Universidad de Granada), pp. 531-555.

———. (2006). «La princesa de Salerno y algunas damas de la corte del Adelantado de Murcia. La obra poética de Acevedo en LB1», en *Later Medieval Spanish Studies in Honour of Dorothy Sherman Severin*, ed. Joseph T. Snow y Roger Wright (Liverpool: Liverpool University Press), pp. 74-85.

PÉREZ DE TUDELA Y BUESO, Juan. (1957). «Rasgos del semblante espiritual de Gonzalo Fernández de Oviedo. La hidalguía caballeresca ante el Nuevo Mundo», *Revista de Indias*, nos. 69-70, vol. 70: 391-443.

RÍO NOGUERAS, Alberto de. (1991). «Diálogo e historia en la *Batallas y Quinquagenas* de Gonzalo Fernández de Oviedo», *Criticón*, 52: 91-109

ZABALA, Iris M. (Coordinadora). (2000). *Breve historia feminista de la literatura española en lengua castellana* (Puerto Rico: Universidad de Puerto Rico).